RICHELLE | HÉ

BANKGEHEIMEN USA

6. RODE MAFFIA

Glénat

USA BANKGEHEIMEN



6. RODE MAFFIA

SCENARIO
PHILIPPE RICHELLE

TEKENINGEN
DOMINIQUE HÉ

INKLEURING
ÉLISE DUPEYRAT EN KARINE LAMBIN

Glénat


IK BEN ERVAN OVERTUIGD DAT DE DOOD VAN SAM SIMPSON, EEN GERENOMMEERD FISCAAL ADVOCAAT, MOORD WAS, GEMASKEERD ALS 'N ONGELUK. IN DIT STADIUM HEBBEN WE GEEN IDEE VAN HET MOTIEF...


WAT DE DADERS BETREFT, HEBBEN WE DAARENTEGEN WEL EEN SPOOR. DAT LEIDT NAAR TWEE RUSSISCHE BURGERS DIE IN DE VERENIGDE STATEN VERBLIJVEN...
HOROWITZ?


ARIF AGAYEV, ALIAS "DE KLEINE JAPANNER", 32 JAAR.
VERDACHT VAN BETROKKENHEID BIJ ALLERLEI HANDELTJES...


AGAYEV HEEFT NAUWE BANDEN MET DEZE MAN: YURI YEGOV, 43 JAAR GELEDEN GEBOREN IN SMOLENSK.
HIJ ZOU EEN PROSTITUTIENETWERK IN WEST-EUROPA LEIDEN VANUIT EX-SOVJETLANDEN. VERMOED WORDT DAT HIJ TOT DE RUSSISCHE MAFFIA BEHOORT.

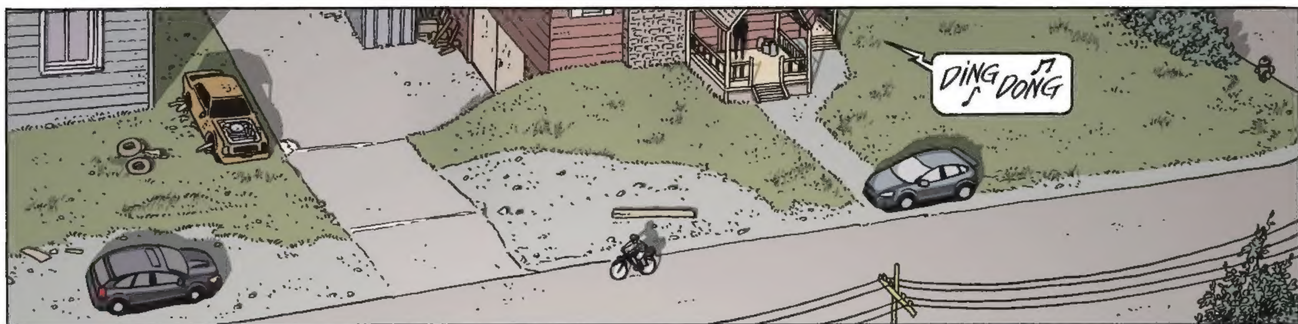

HIJ IS 'N PASSIONEEL BEWONDERAAR VAN DE RUSSISCHE KEIZERLIJKE FAMILIE, HIJ HEEFT ZELFS HUN WAPEN OP ZIJN BORST LATEN TATOEËREN...


ER DUIKT NOG EEN DERDE RUS OP IN HET DOSSIER: VASSILI ROSTOV. EEN MILJARDAIR, WERKZAAM OP HET GEBIED VAN LUCHTVRACHTVERVOER EN 'N CLIËNT VAN WALLIS & SIMPSON...

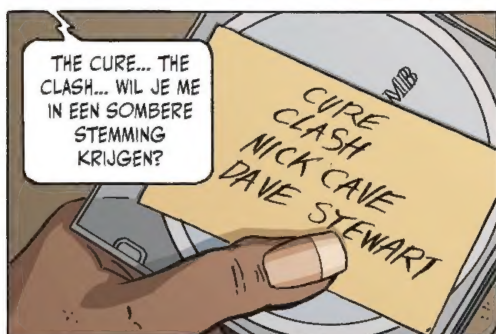

HEEFT HIJ OOK BANDEN MET DE RUSSISCHE MAFFIA?
NEE. TOT HET TEGENDEEL BEWEZEN IS...


EXIT
IK ZAL EXTRA MIDDELEN NODIG HEBBEN, VOORAL WAT BETREFT GETUIGENBESCHERMING.
DIE KRIJG JE. MAAR PAS OP: WEES ER ZUINIG MEE! HET IS DE BELASTINGBETALER DIE DE REKENING BETAALT. VERGEET DAT NOOIT!


DE BELASTINGBETALER! DAAR MAAKT HIJ ZICH ANDERS MINDER ZORGEN OM ALS HIJ ZIJN DURE ETENTJES DECLAREERT!
DOET-IE DAT?!


DING DONG


IK HEB 'N VERZAMEL-CD GEBRAND...


THE CURE... THE CLASH... WIL JE ME IN EEN SOMBERE STEMMING KRIJGEN?
CURE
CLASH
NICK CAVE
DAVE STEWART


EEN VAN ONZE MENSEN HOUDT ALLES IN DE GATEN...
DAT IS ME NIET OPGEVALLEN...


HET IS HUN WERK OM NIET OP TE VALLEN...


JE HAD ME GEZEGD DAT MIKE GEEN RISICO LIEP...
DAT DENK IK NOG STEEDS...


DE KANS DAT IK ME VERGIS IS HEEL ERG KLEIN. MAAR IK WIL GEEN ENKEL RISICO NEMEN...


HAI!
HALLO, MIKE.

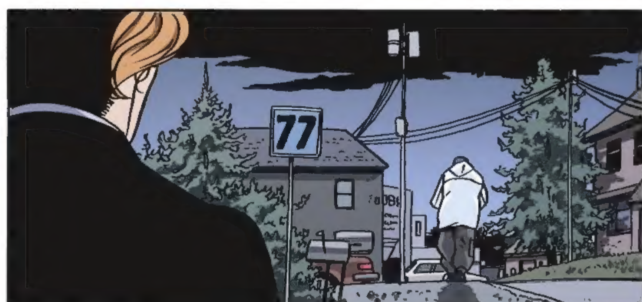

GAAT 'T?
JA HOOR, PRIMA.


IK GA WAT DRINKEN IN DE STAD...
HOE LAAT BEN JE THUIS?
GEEN IDEE...

2

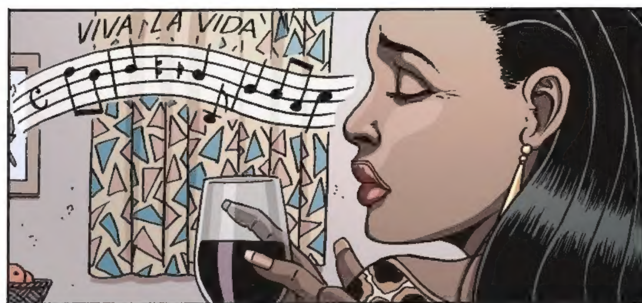

MAAK JE GEEN ZORGEN. MIJN JONGENS ZIJN PROFESSIONALS...

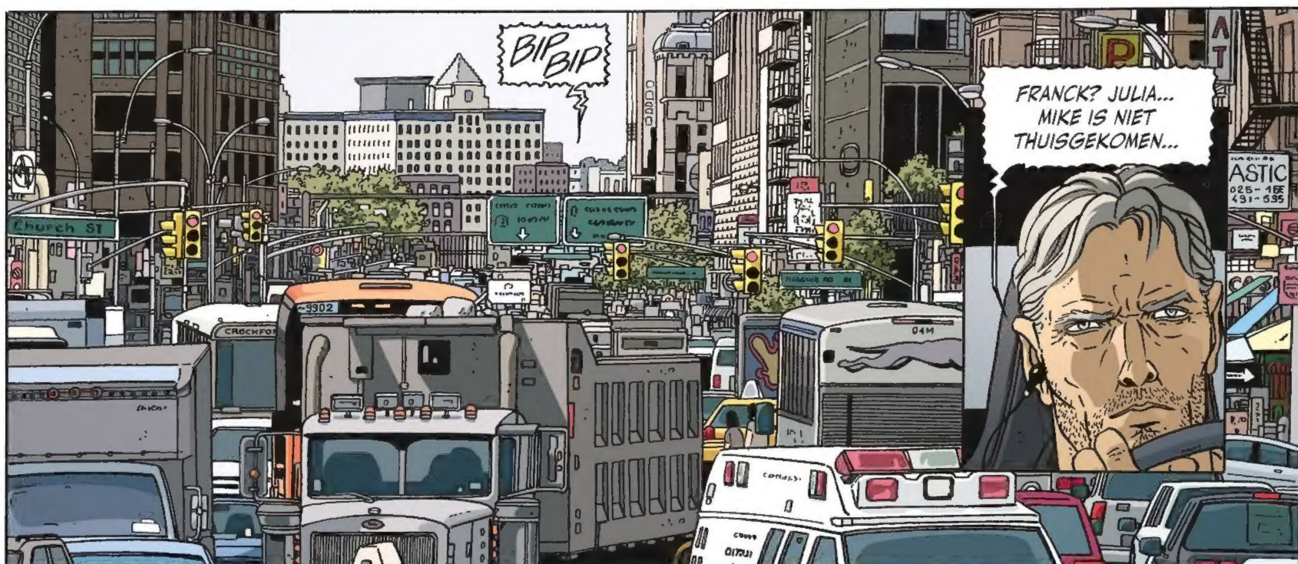



77




CD-R
700 MB


VIVA LA VIDA


BIP BIP
FRANCK? JULIA... MIKE IS NIET THUISGEKOMEN...
Church St

HEB JE GEPROBEERD HEM TE BELLEN?

DIE STAAT HIER NAAST ME. IK GEEF HEM JE.

HIJ HAD ZIJN GSM NIET BIJ ZICH...

IK CONTACTEER MIJN AGENT EN BEL JE TERUG.

TEGEN ELF UUR IS HIJ EEN DISCOTHEEK BINNENGEGAAN. IK HEB TOT ZES UUR GEWACHT. TOEN SLOOT DE TENT. HIJ IS NIET NAAR BUITEN GEKOMEN!

JE BEDOELT DAT JIJ HEM NIET NAAR BUITEN HEBT ZIEN KOMEN!

ONE WAY

E 49 ST

ZORG DAT JE HEM VINDT!... IK HOOP VOOR JOU DAT HEM NIETS OVERKOMEN IS. ANDERS KNAL IK JE KOP ERAF!

IK HEB ME OVER DE INVESTERINGEN GEBOGEN DIE SIMPSON DEED VOOR REKENING VAN DE LLC, WAARVAN HIJ DE NOMINEE WAS. ZIJN AANKOPEN VAN AANDELEN EN VOORAL VAN ONROEREND GOED WAREN RAMPZALIG...

DOOR DE CRISIS...

NIET ALLEEN. DIE SIMPSON IS GEWOON NIET HELDER, NIET SCHERP GENOEG.

DE MENSEN DIE ACHTER DIE DOOLHOF VAN VENNOOTSCHAPPEN SCHUILEN, KONDEN DAT WAARSCHIJNLIJK MAAR MATIG WAARDEREN...

DAT WAS MIJN HYPOTHESE...

IK HEB ME OOK VERDIEPT IN UEA, DE LUCHTVRACHTONDERNEMING VAN VASSILI ROSTOV. ZIJN JAAROMZET IS ZO'N 5 MILJARD DOLLAR. HEEL BEHOORLIJK, MAAR NIETS VERGELEKEN BIJ DIE VAN DE MARKTLEIDERS.

UEA BEZIT EEN VLOOT VAN EEN DOZIJN GROTE VRACHTVLIEGTUIGEN, VOORAL ANTONOVS. ZIJN BELANGRIJKSTE "HUB" BEVINDT ZICH IN PEMBROKE, VLAK BIJ DE CANADESE GRENS. HET IS EEN KLEIN VLIEGVELD, UITSLUITEND VOOR VRACHTVERKEER.

JE ZOU DENKEN DAT EEN ONDERNEMING ALS UEA KIEST VOOR EEN GROTER VLIEGVELD... NIET?

NIET PER SE. DE ANTONOVS VEROORZAKEN NOGAL WAT GELUIDSOVERLAST. IN 'N GAT ALS PEMBROKE HINDERT DAT MINDER DAN IN DE BUURT VAN EEN GROTE STAD...

4

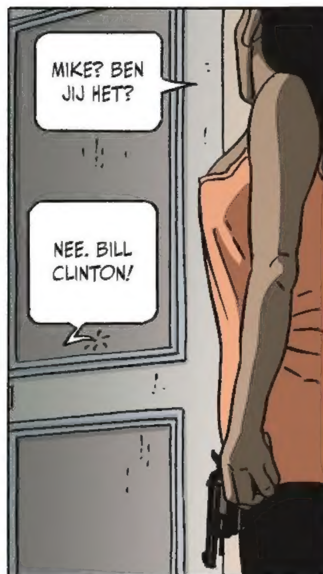

JE HOEFT JE NIET ONGERUST TE MAKEN, ECHT NIET... MIKE IS WAARSCHIJNLIJK UIT DE DISCOTHEEK VERTROKKEN ZONDER DAT MIJN MANNETJE HET IN DE GATEN HAD...
LIBERTY

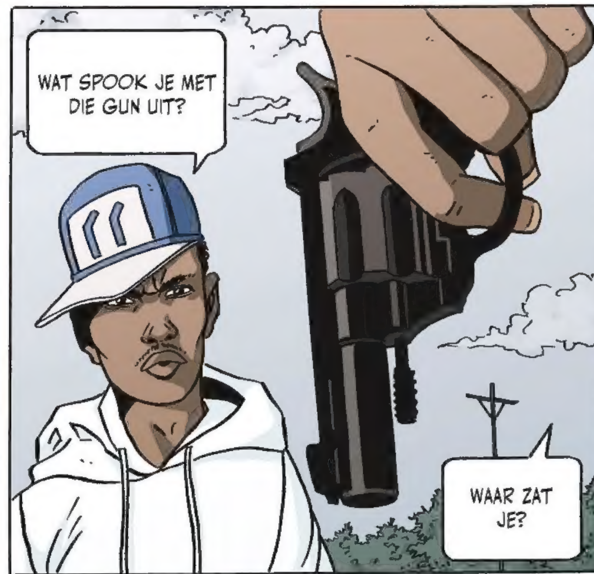

HET ZOU ME NIET VERBAZEN ALS ER EEN MEISJE IN HET SPEL IS...
DING DONG
ER WORDT AANGEBELD. MISSCHIEN IS HIJ HET...


HEEFT HIJ GEEN SLEUTEL?!
DE MIJNE ZIT IN HET SLOT. IK HANG OP...
JULIA...


DOE NIET OPEN VOOR JE ZEKER WEET DAT HET MIKE IS...




MIKE? BEN JIJ HET?
NEE. BILL CLINTON!


WAT SPOOK JE MET DIE GUN UIT?
WAAR ZAT JE?


IK WILDE EVEN UITWAAIEN...
5


13671735
SALES
HANNAH
HANNAH
SITTING BULL
NEW
COPY CENTER
TAXI
215
1057
HANNA
GIFT
DENNISON


NIEMAND... WE KOMEN LATER TERUG...
NEE. WACHT...




HALLO. KENT U ME NOG?
JA HOOR... ALS HET VOOR MR. DENNISON IS... DIE IS NOG STEEDS NIET TERUG...

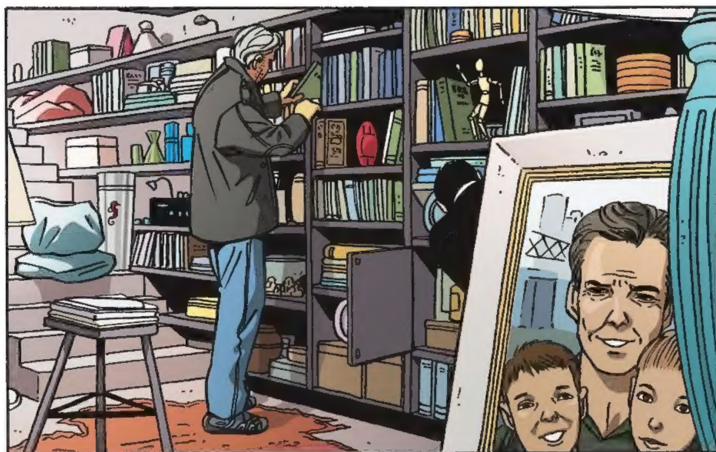

HET WORDT WEL VERONTRUSTEND, TROUWENS...
VERONTRUSTEND?

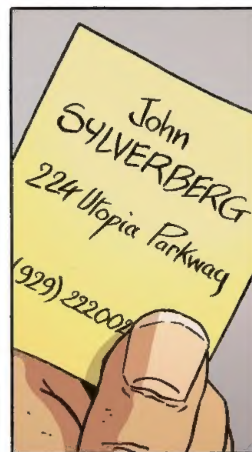

GISTERMIDDAG KWAM ZIJN EX-VROUW DE TWEE KINDEREN BRENGEN. DAT DOET ZE OM DE VEERTIEN DAGEN. MR. DENNISON HAD HAAR NIET GEWAARSCHUWD DAT HIJ ER NIET ZOU ZIJN...


WAT DOET U?!
ZIET U DAT NIET?


AH! U BENT... SORRY...
DEPARTMENT of INVESTIGATION
FBI
THIS CERTIFIES THAT THE SIGNATURE AND PHOTO HEREON IS AN APPOINTED
SPECIAL AGENT
DAT KON U NIET WETEN.
6


DE OPROEP LIGT ER NOG STEEDS...




John SYLVERBERG
224 Utopia Parkway
(929) 222002


HUTCHINSON? CAPELLI... IK WIL EEN LIJST VAN ALLE NIET-GEÏDENTIFICEERDE LIJKEN DIE DE LAATSTE TWEE WEKEN ZIJN GEVONDEN...


IN DE STAAT NEW YORK?
IN HET HELE LAND... JA, HET IS DRINGEND... DANK JE, HUTCHINSON...


DE VOLGENDE DAG...
ZEGT DE NAAM DENNISON U IETS, MR. SYLVERBERG?
NEE. MOET DAT?
Enterprise


IK HEB REDENEN OM AAN TE NEMEN DAT DIE MAN CONTACT MET U HEEFT GEHAD...
DENNISON, ZEGT U...
HIJ IS JOURNALIST, NET ALS U...


DE NAAM ZEGT ME HELEMAAL NIETS...


HEEFT NIEMAND DE LAATSTE TIJD CONTACT MET U OPGENOMEN OM U INFORMATIE TE BEZORGEN?
INFORMATIE? NEE...


U BENT GESPECIALISEERD IN DE RUSSISCHE MAFFIA...
GESPECIALISEERD?! DAT IS EEN GROOT WOORD...


IK INTERESSEERDE ME ER DESTIJDS VOOR. MAAR MET ONDERZOEKS-JOURNALISTIEK VALT GEEN DROOG BROOD MEER TE VERDIENEN. IK RICHT ME NU OP LICHTERE KOST...
GLAMOROUS
What to Eat for Amazing Skin
STYLE


HIJ WAS NIET ECHT OP ZIJN GEMAK...
DENK JE DAT HIJ STOND TE LIEGEN?
IK WEET HET NIET...




DE ANTROPOMETRISCHE GEGEVENS MATCHEN: ZELFDE LENGTE, ZELFDE POSTUUR, ZELFDE KLEUR HAAR... TWEE WEKEN GELEDEN OVERLEDEN. DOODSOORZAAK: EEN KOGEL VAN EEN KALASJNIKOV DOOR HET HOOFD...


HET LICHAAM LAG BEGRAVEN IN EEN BOS IN NEW JERSEY. OP EEN KILOMETER OF DERTIG VAN HET DOMEIN VAN VASSILI ROSTOV...
DAT BEWIJST NOG NIET DAT HET DENNISON IS...


IK DURF ER MIJN HAND VOOR IN HET VUUR TE STEKEN.

8

DRIE DAGEN LATER...

ER WORDT EEN DNA-ANALYSE UITGEVOERD. DIE ZAL BEVESTIGEN DAT HET OM TIM DENNISON GAAT, WERKLOOS JOURNALIST EN JEUGDVRIEND VAN SAM SIMPSON...

R Drive
arl St
/10 MILE

HET LICHAAM IS GEVONDEN OP ZO'N DERTIG KILOMETER AFSTAND VAN HET DOMEIN VAN VASSILI ROSTOV, DE EIGENAAR VAN UEA.

EN WAT LEID JE DAARUIT AF?

DAT ER EEN LINK KAN ZIJN TUSSEN VASSILI ROSTOV EN DE DOOD VAN SIMPSON EN DENNISON...

IN HET BEGIN ONDERZOCHTEN JULLIE DE VERDWIJNING VAN TWEE JONGE MENSEN. DAARNA VOLGDEN JULLIE HET SPOOR NAAR SIMPSON EN VERWETEN DE POLITIE VAN BETHLEHEM INCOMPETENTIE...

IK HEB NOOIT ZOIETS BEWEERD!

JE HEBT HUN CONCLUSIES VERWORPEN, DAT KOMT OP HETZELFDE NEER. OP DIT MOMENT HEBBEN JULLIE NOG STEEDS NIET BEWEZEN DAT SIMPSON GEEN NATUURLIJKE DOOD GESTORVEN IS...

HEEL WAT ELEMENTEN ONDERSTEUNEN ONZE MOORDHYPOTHESE. OM TE BEGINNEN DE VERKLARINGEN VAN MIKE LEE EN NIGEL FAREWELL.

WELLICHT, WELLICHT...

NU HEBBEN JULLIE JE GEFIXEERD OP EEN ZAKENMAN DIE VOORALSNOG NIETS TE VERWIJTEN VALT. WAT BEVALT JULLIE NIET? DAT HIJ EEN RUS IS?

HOE KUNT U ZOIETS ZEGGEN?!

LEER DE IRONIE VAN ANDEREN 'N BEETJE IN TE SCHATTEN, CAPELLI!

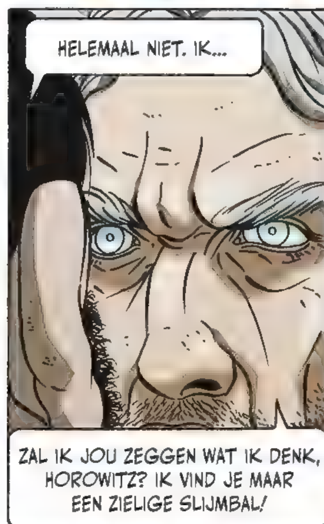
9


JULLIE DOSSIER IS LEEG, JULLIE GOKKEN EROP LOS, MAAR JE HEBT GEEN ENKEL HARD BEWIJS...


CONCENTREER JE WEER OP SIMPSON. IK GEEF JULLIE NOG TWEE WEKEN OM JE THEORIE OVER DE OMSTANDIGHEDEN VAN ZIJN DOOD TE BEWIJZEN. ANDERS SLUIT IK HET DOSSIER.


WAT VOOR SPELLETJE SPEELT-IE EIGENLIJK, VERDORIE?
HIJ DENKT DAT WE AFDWALEN...
DAT DOEN WE NIET! DAT WEET JIJ NET ZO GOED ALS IK!


BEGRIJP ME NIET VERKEERD, MAAR... MISSCHIEN HEEFT RODMAN WEL GELIJK...
BEN JIJ NU OOK AL TEGEN MIJ?


HELEMAAL NIET. IK...
ZAL IK JOU ZEGGEN WAT IK DENK, HOROWITZ? IK VIND JE MAAR EEN ZIELIGE SLIJMBAL!



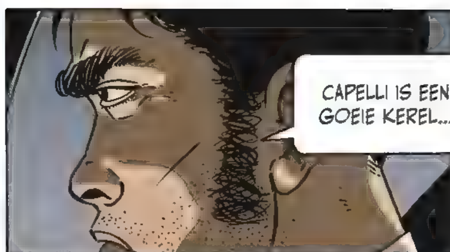

WAT IK JE NOG NIET VERTELD HEB: IK HAD RUZIE MET DE BAAS... HIJ HEEFT ME VOOR ZIELIGE SLIJMBAL UITGEMAAKT.
WAT EEN LUL!


IK SNAP HET WEL, HET IS EEN MOEILIJK ONDERZOEK...
DAT IS GEEN EXCUUS...
ADDA


WE ZIJN EEN GROTE ZAAK OP HET SPOOR. CAPELLI HEEFT DE INDRUK DAT RODMAN HEM NIET STEUNT. DAT MAAKT HEM PRIKKELBAAR...

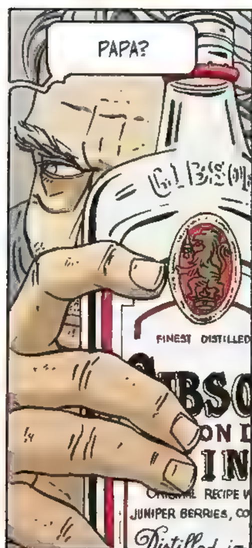
10


ZOU HET NIET BETER VOOR JE ZIJN ALS JIJ MET IEMAND ANDERS KON SAMENWERKEN?


CAPELLI IS EEN GOEIE KEREL...


JE HEBT GEEN MENSENKENNIS, DAN. DIE VENT HINDERT JE CARRIÈRE. HIJ LAAT JE GEEN ENKEL PERSOONLIJK INITIATIEF NEMEN. EN ZIJN SUPERIEUREN MOGEN HEM NIET. WAT JE ER OOK VAN VINDT OF ZEGT, HET STRAALT NEGATIEF OP JOU AF...
BUILDING

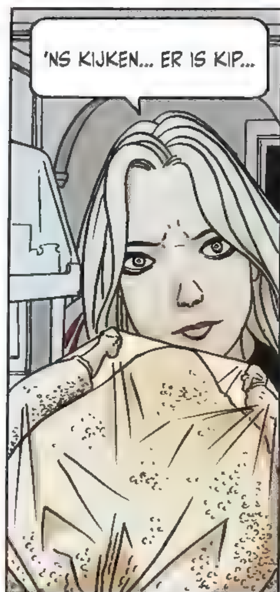

PAPA? IK GA WAT DRINKEN MET VRIENDEN...

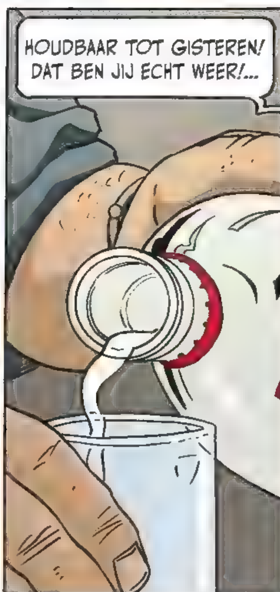

PAPA?
FINEST DISTILLED
JUNIPER BERRIES


GAAT HET NIET?
JAWEL, HOOR...
HOU OP!


JE HEBT NIET EENS GEGETEN!
GEEN TREK...
IK MAAK WAT VOOR JE...


JE VRIENDEN WACHTEN OP JE...
NIET ERG...

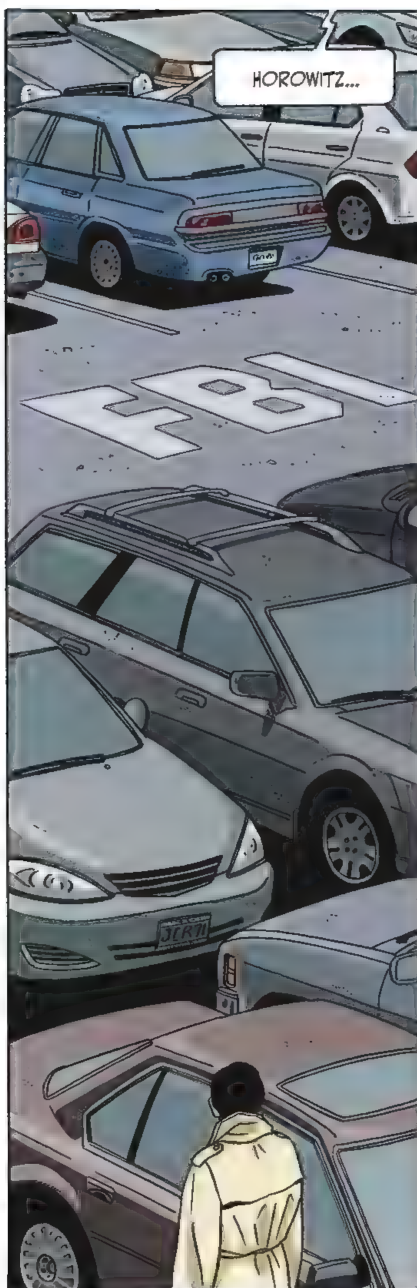

'NS KIJKEN... ER IS KIP...


HOUDBAAR TOT GISTEREN! DAT BEN JIJ ECHT WEER!...


IK GRIL 'M, MET FRIET. IS DAT GOED?

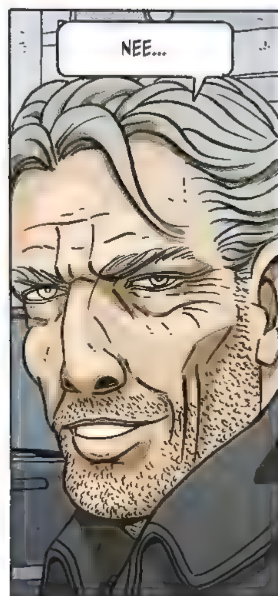





HOROWITZ...
FBI


HET SPIJT ME VAN GISTEREN...


MIJN MOND GING SNELLER DAN MIJN VERSTAND...
BEN IK INEENS GEEN ZIELIGE SLIJMBAL MEER?


NEE...


GEWOON EEN SLIJMBAL.
1
12


IK HEB AGENT DONK OPGETROMMELD. JULLIE GAAN 'N TEAM VORMEN...
DONK?


IS DAT NIET DIE BLONDE REUS MET HET UITERLIJK VAN EEN RUGBYSPELER?
HET IS NIET ECHT EEN GROOT LICHT, DAT GEEF IK TOE. MAAR HIJ IS GEKNIPT VOOR DE KLUS DIE IK VOOR JULLIE IN GEDACHTEN HEB...


IK WIL DAT JE ELKE AUTO OF VRACHTWAGEN FOTOGRAFEERT DIE OP HET VLIEGVELD AANKOMT OF VERTREKT...

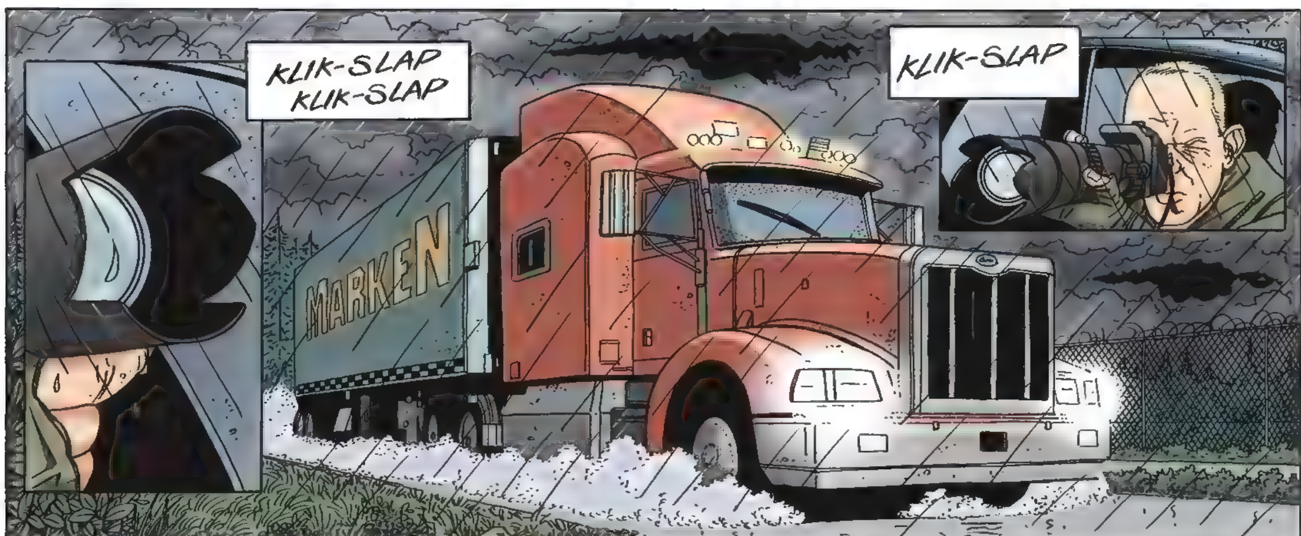

VERMOED JE IETS ILLEGAALS?
DAT HEB JE SNEL DOOR...


ZIJN ER NACHTCLUBS IN PEMBROKE?
GEEN IDEE. IK WEET ALLEEN DAT ER EEN MOTEL LIGT OP VIJF MINUTEN VAN HET VLIEGVELD. DAAR HEB IK EEN KAMER VOOR JULLIE BESPROKEN...
EEN KAMER... VOOR ELK?


EEN KAMER.

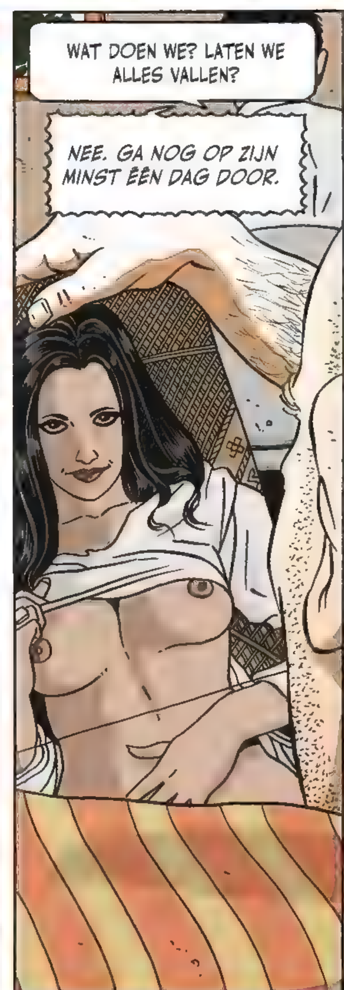

DAT BELOOFT!


13


KLIK-SLAP
KLIK-SLAP
KLIK-SLAP
MARKEN




HEB JE ALLE FOTO'S ONTVANGEN? HET ZIJN ER 224...
YEP.


WAT DOEN WE? LATEN WE ALLES VALLEN?
NEE. GA NOG OP ZIJN MINST ÉÉN DAG DOOR.


IK HEB ZE MET DONK BEKEKEN. ONS IS NIETS OPGEVALLEN...
MARKEN


MARKEN... WAT IS DAT?
EEN GROOT ENGINEERINGBEDRIJF. ZE MAKEN REMSYSTEMEN, VLIEGTUIGELEKTRONICA, DAT SOORT DINGEN...

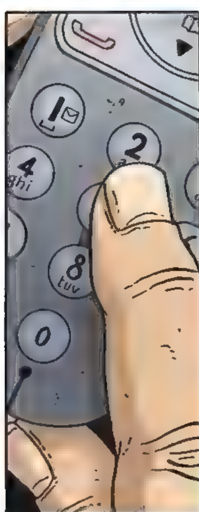

EN VIDELL?
VIDELL
VEILIGHEID EN BEWAKING...

14


HIJ GEEFT NIET OP...
VERDOMME! WAT DENKT-IE WEL TE VINDEN? COKESMOKKEL OP GROTE SCHAAL? IEMAND MET NUCLEAIRE RAKETTEN ONDER ZIJN REGENJAS?...


WE GAAN ER EENTJE NEMEN IN DE BAR, DAN HEBBEN WE TOCH NOG IETS LEUKS GEHAD VANDAAG EN DRINKEN WE ONS ALVAST MOED IN VOOR MORGEN. JA?...
DEAL!


HIJ ZIT OP EEN VERKEERD SPOOR, MAAR WIL HET NIET TOEGEVEN... HET IS EEN STIJFKOP. IK KEN HEM LANG GENOEG OM DAT TE WETEN...

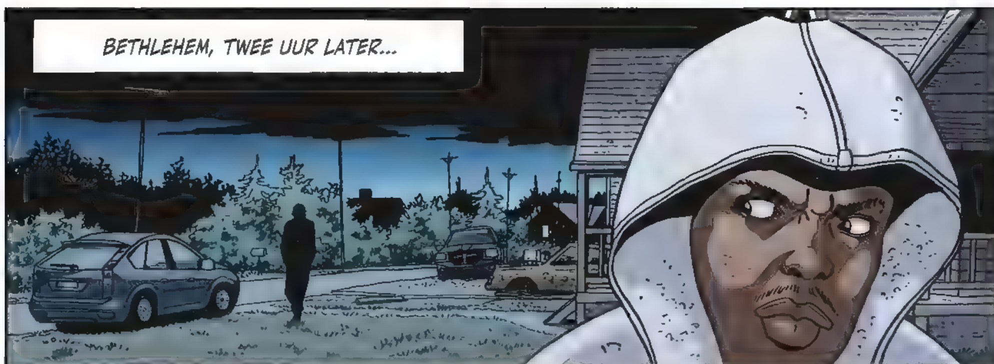



HALLO?
MR. SYLVERBERG? CAPELLI, FBI...


IK ZOU U GRAAG NOG EEN PAAR EXTRA VRAGEN STELLEN...

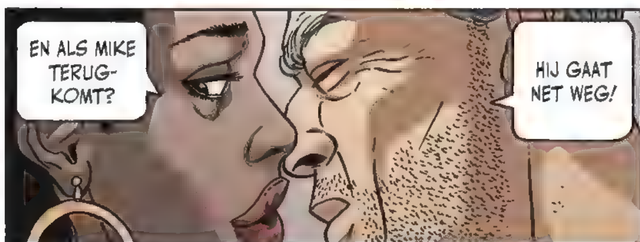

VRAGEN?

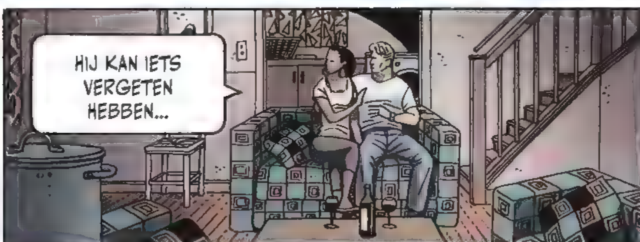

IK VERWACHT U MORGEN OM NEGEN UUR PRECIES OP MIJN KANTOOR...
LUISTER, IK...
EN KOM OP TIJD, MR. SYLVERBERG...
15

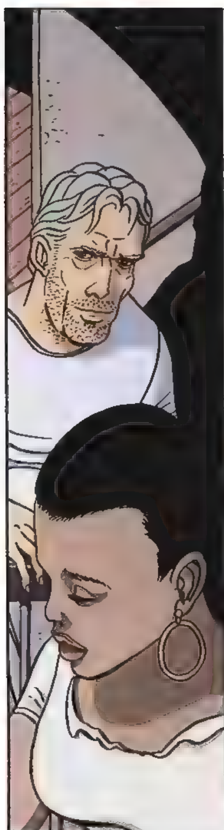

BETHLEHEM, TWEE UUR LATER...

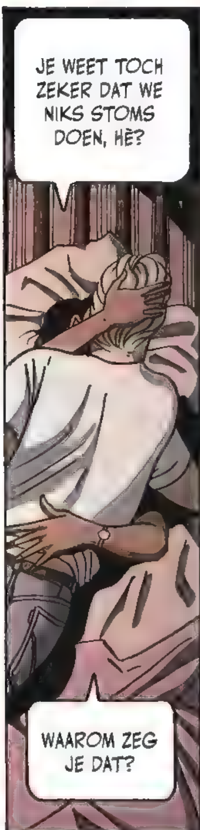

IN PLAATS VAN ALS TWEE IDIOTEN OP TIEN METER VAN ELKAAR TE LOPEN, KUNNEN WE OOK JE WAGEN NEMEN...


IK WEET NIET OF DAT WEL HELEMAAL VOLGENS DE REGELS IS...
MET DE REGELS VEEG IK M'N KONT AF!


EN ALS MIKE TERUG-KOMT?
HIJ GAAT NET WEG!

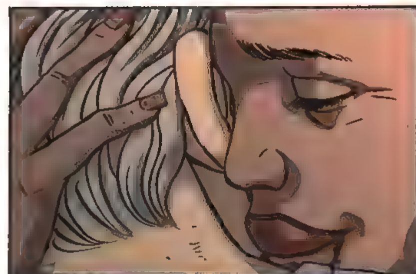

HIJ KAN IETS VERGETEN HEBBEN...

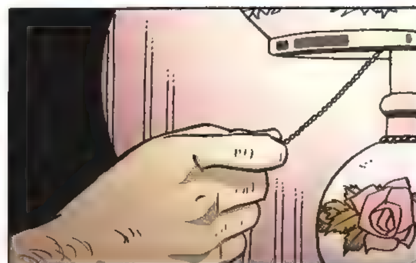


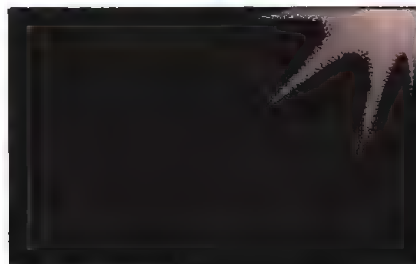

JE WEET TOCH ZEKER DAT WE NIKS STOMS DOEN, HÈ?
WAAROM ZEG JE DAT?


IK BEN BANG DAT... DAT WE ONZE FIJNE HERINNERIN-GEN KAPOT-MAKEN...
WAAROM ZOUDEN WE DIE KAPOTMAKEN?


IK HEB NIET MEER HET LICHAAM VAN TOEN IK TWINTIG WAS...
EN IK DAN? HEB JE MIJN PENS GEZIEN?

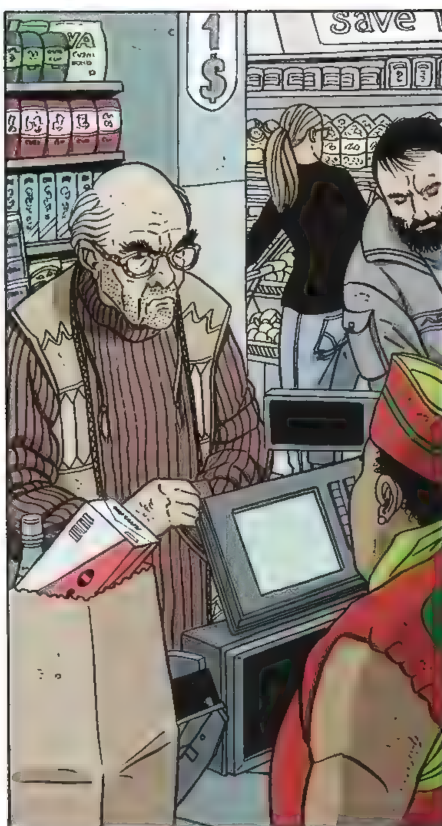


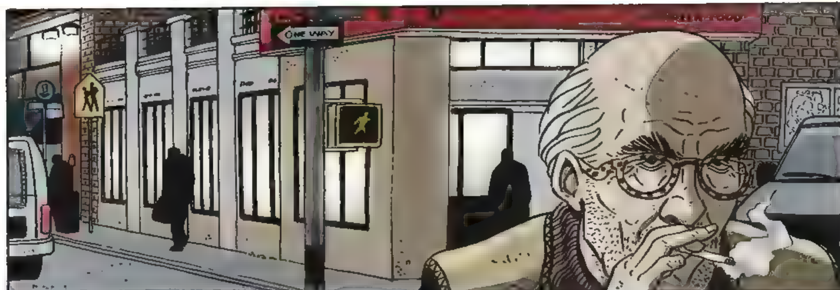




16

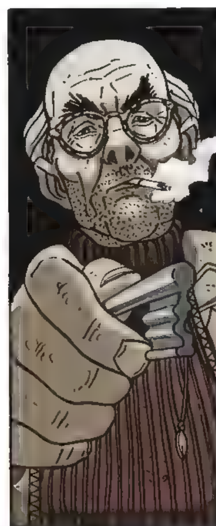

NEW YORK, OP HETZELFDE MOMENT...
FINE FARE
SUPER MARKETS
FINE FARE
PRODUCE
ATM


save
1
$


ONE WAY











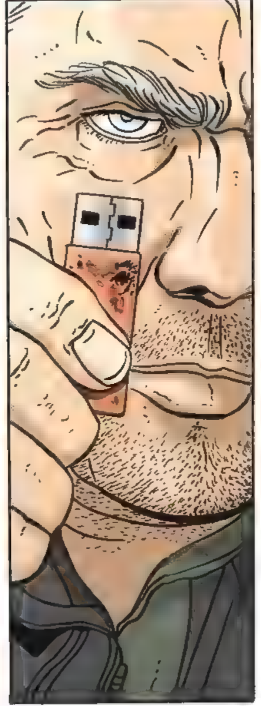
BANG



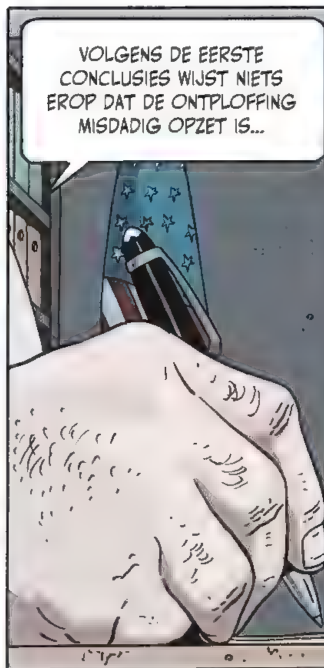






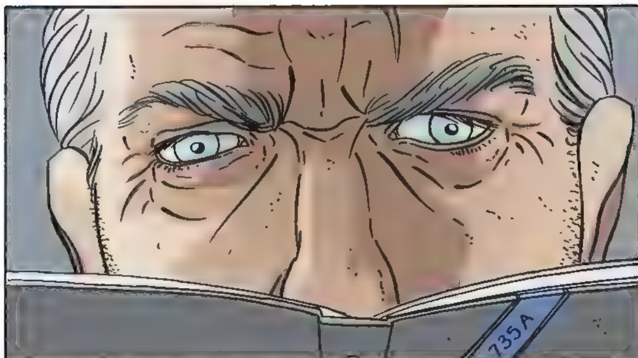



DE VOLGENDE DAG...
DE GEBEURTENISSEN VAN AFGELOPEN NACHT BEVESTIGEN MIJN ZOGENAAMDE SPECULATIES...


VOLGENS DE EERSTE CONCLUSIES WIJST NIETS EROP DAT DE ONTPLOFFING MISDADIG OPZET IS...


ER ZIJN OOK GEEN AANWIJZINGEN DAT HET EEN ONGELUK ZOU ZIJN...
LAAT DE EXPERTS HUN WERK DOEN...


EN WAT DIE EXPERTS BETREFT... DIT IS HET RAPPORT VAN DE LUI DIE HET LIJK HEBBEN ONDERZOCHT...


735A




HET WAS DENNISON NIET...





19

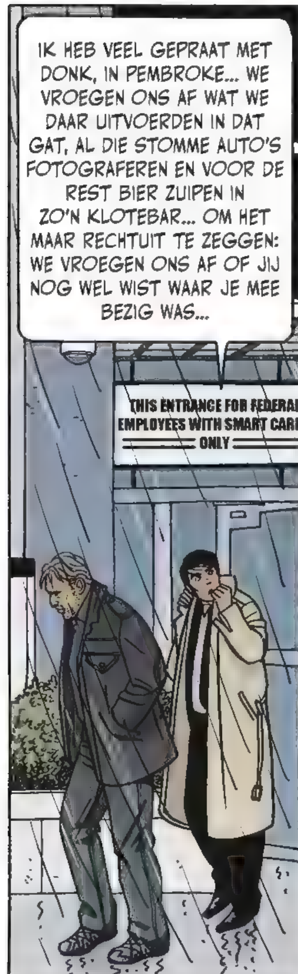

HOE ZIT HET MET DIE USB-STICK?
DIE BEVAT TEKSTEN EN NOTITIES VAN SYLVERBERG UIT DE TIJD DAT HIJ ZICH VOOR RUSLAND INTERESSEERDE... ERG GEVARIEERD EN GOED GEDOCUMENTEERD...


IN EEN ARTIKEL BESCHRIJFT HIJ HOE DE MAFFIA ZICH ONTWIKKELD HEEFT NA DE VAL VAN DE SOVJET-UNIE DOORDAT ZE NAUWE BANDEN MET DE ZAKENWERELD EN DE POLITICI ONDERHIELD...


IN EEN ANDER STUK SCHETST HIJ DE PORTRETTEN VAN EX-KGB-KOPSTUKKEN DIE NU AAN HET HOOFD STAAN VAN NIEUWE, MAFFIA-ACHTIGE ORGANISATIES: VIKTOR BORONINE, ALEXEI KRONCHEV...
BORONINE... IS DAT NIET DE MAN DIE ZE OOK DE "KOOPMAN VAN DE DOOD" NOEMDEN?
PRECIES


VERDER HEEFT HIJ HET OVER EEN EXPLOSIEVE TOENAME VAN RUSSISCHE MAFFIAGROEPERINGEN IN HET BUITENLAND, VOORAL IN DE VERENIGDE STATEN WAAR ZE IN ALLE GROTE STEDEN AANWEZIG ZIJN. VOORAL DAN IN NEW YORK, IN DE WIJK BRIGHTON BEACH...


HEB JE IETS OVER ROSTOV?
NIETS. MAAR IK BEN NOG NIET KLAAR... WAT YEGOV BETREFT, HIJ WORDT WEL EEN OF TWEE KEER GENOEMD, MAAR DAT IS ALLES. HIJ IS GEEN GROTE VIS.


IK HEB VEEL GEPRAAT MET DONK, IN PEMBROKE... WE VROEGEN ONS AF WAT WE DAAR UITVOERDEN IN DAT GAT, AL DIE STOMME AUTO'S FOTOGRAFEREN EN VOOR DE REST BIER ZUIPEN IN ZO'N KLOTEBAR... OM HET MAAR RECHTUIT TE ZEGGEN: WE VROEGEN ONS AF OF JIJ NOG WEL WIST WAAR JE MEE BEZIG WAS...
THIS ENTRANCE FOR FEDERAL EMPLOYEES WITH SMART CARD ONLY

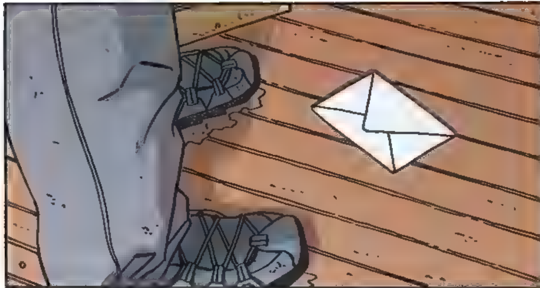

DE AANSLAG OP SYLVERBERG HEEFT MIJN VISIE OP DE DINGEN TOTAAL VERANDERD. IK BEN ER NU VAN OVERTUIGD DAT JE HELEMAAL GELIJK HEBT...
DANK JE, HOROWITZ! MAAR IK MOET TOEGEVEN DAT IK HET ZELF NIET MEER ZO GOED WEET...

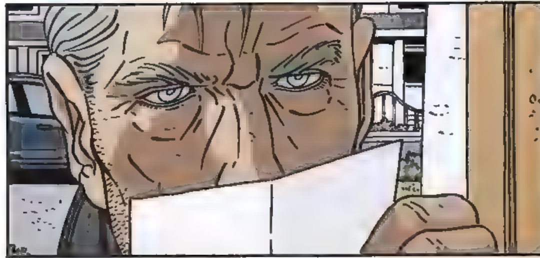

IK PROBEER VERBANDEN TE LEGGEN TUSSEN FEITEN DIE IN EERSTE INSTANTIE NIKS MET ELKAAR TE MAKEN LIJKEN TE HEBBEN, MAAR IK KOM NIET TOT IETS CONCREETS. HET LIJKT WEL OF IK NIET MEER IN STAAT BEN OM HELDER TE ANALYSEREN...


HET ZAL DE LEEFTIJD ZIJN...
OLD

20







Meet tonight
10 PM
Downtown Boathouse
Freer Kayaking
Pier 96 Hudson River
Greenway
BE VIGILANT!

Afspraak vanavond
10 uur
Downtown Boathouse
Freer Kayaking
Pier 69 Hudson River
Greenway
WEES VOORZICHTIG!



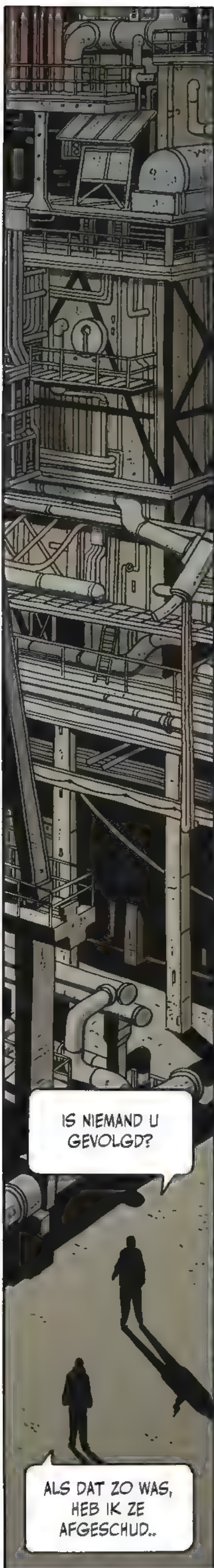


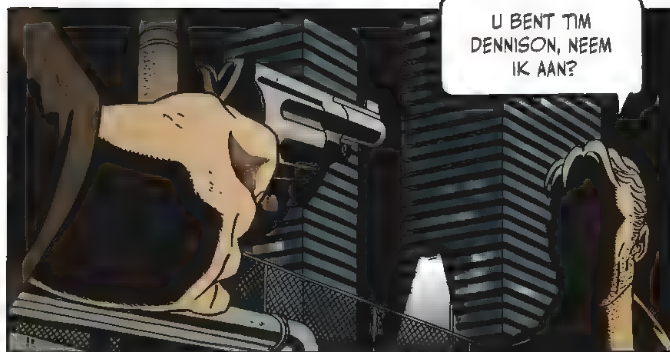




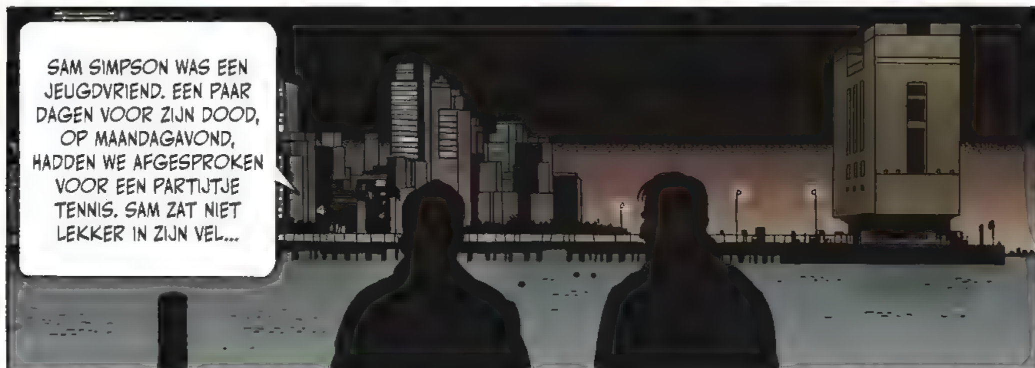


21


IS NIEMAND U GEVOLGD?
ALS DAT ZO WAS, HEB IK ZE AFGESCHUD..


U BENT TIM DENNISON, NEEM IK AAN?




SAM SIMPSON WAS EEN JEUGDVRIEND. EEN PAAR DAGEN VOOR ZIJN DOOD, OP MAANDAGAVOND, HADDEN WE AFGESPROKEN VOOR EEN PARTIJTJE TENNIS. SAM ZAT NIET LEKKER IN ZIJN VEL...


WE HEBBEN DE WEDSTRIJD INGEKORT EN TROKKEN DE REST VAN DE AVOND NAAR DE BAR VAN HET CLUBHUIS. DAAR VERTELDE SAM ME EEN ONVOORSTELBAAR VERHAAL...


DIE OCHTEND HAD HIJ EEN VAN ZIJN CLIËNTEN OPGEZOCHT. VASSILI ROSTOV IN NEW JERSEY. DAAR HAD HIJ EEN GESPREK MET ROSTOVS RECHTERHAND. DAT GEBEURDE WEL VAKER...
IK HAAL HET DOSSIER. WIL JE NOG EEN KOP KOFFIE?
GRAAG.











22

SORRY, HET DUURDE EVENTJES.

MAAKT... MAAKT NIET UIT...





BENT U NIET NAAR DE POLITIE GEGAAN?
O JAWEL. IK TROF ER EEN IDIOOT DIE ME VOOR GEK VERSLEET EN BEWEERDE DAT IK AAN ACHTERVOLGINGSWAANZIN LEED...













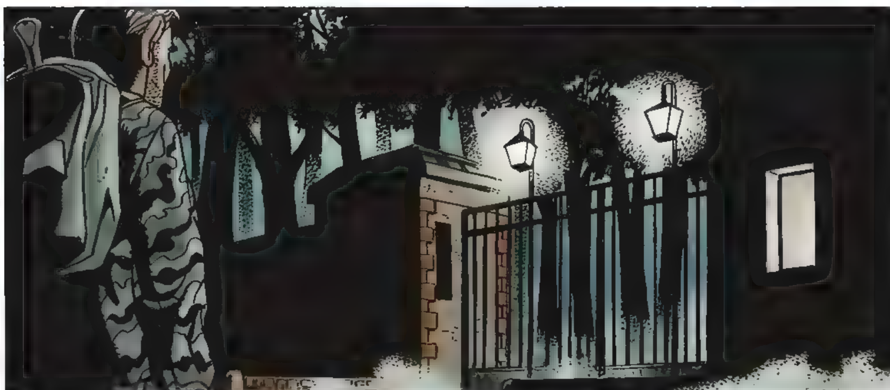





DE VOLGENDE DAG...
ER ZIJN TWEE SCENARIO'S... OF HET LUKT ME HET LIJK TE FOTOGRAFEREN EN WEER NAAR BUITEN TE KOMEN. OF IK VAL IN HANDEN VAN DE BEWAKERS...


JE KUNT 'T PLAN NOG AFBLAZEN...
ZIE IK ERUIT ALSOF IK IETS WIL AFBLAZEN?
GOED BEGREPEN? IK NEEM ELK KWARTIER CONTACT OP. ALS JE LANGER DAN EEN HALFUUR NIKS VAN ME HOORT, WAARSCHUW JE RODMAN.
SUCCES!...



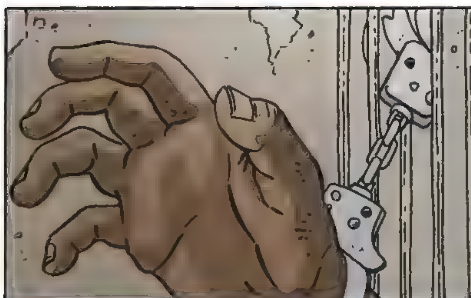
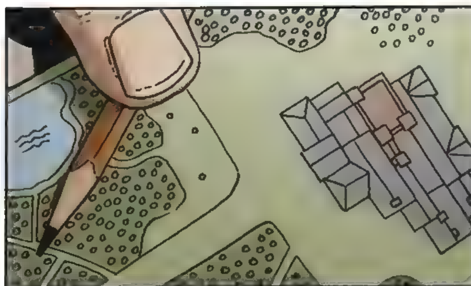



JA?
IK HEB EEN ONGELUK GEHAD. MIJN VROUW IS LICHTGEWOND.


KAN IK JULLIE TELEFOON GEBRUIKEN? IK KRIJG GEEN VERBINDING...

25


EIGENLIJK MAG IK DIT NIET...
BEDANKT...

HEY!



ZET EEN KRUISJE OP DE PLEK WAAR HET LIJK IS BEGRAVEN...
WAAR HEB JE HET OVER?!

KLIK

PRIMA!

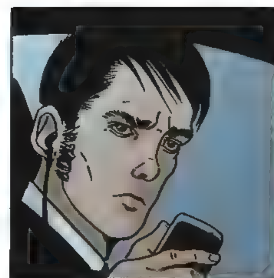


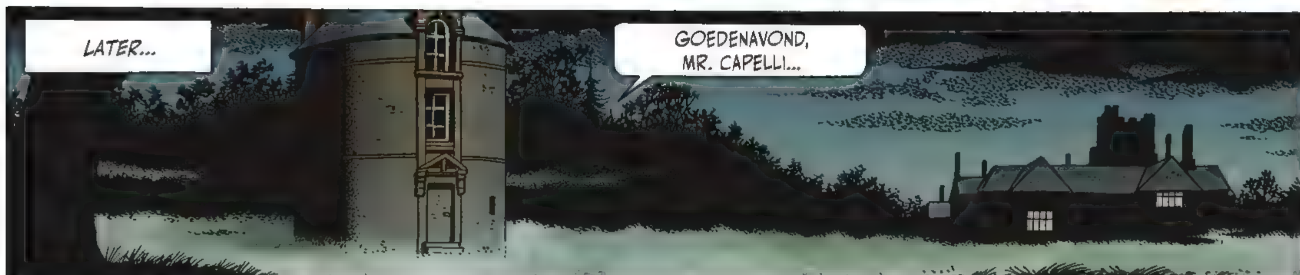
GRRR GRRR...

GRRR...

HOROWITZ? HET GAAT FOUT... IK PROBEER DE SPULLEN TE DUMPEN...
26


WAF
WAF
HANDEN OP JE HOOFD!

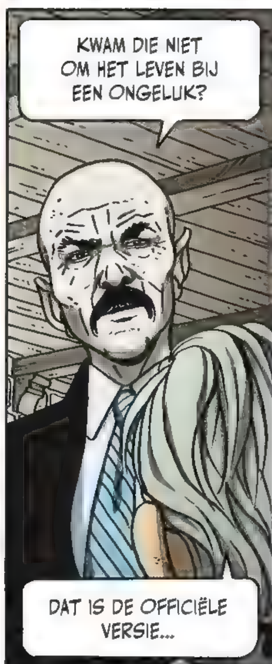


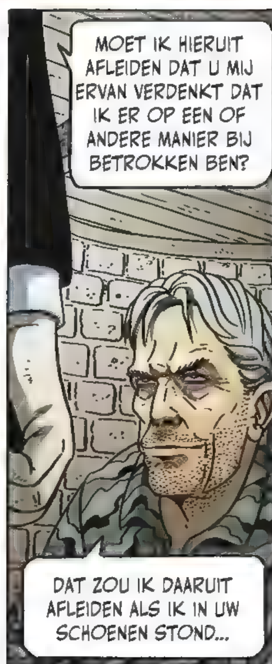

LATER...
GOEDENAVOND, MR. CAPELLI...


ALS CAPELLI TENMINSTE UW ECHTE NAAM IS...
MENEER ROSTOV, NEEM IK AAN?


LATEN WE AANNEMEN DAT DIE BADGE ECHT IS... MAG IK DAN OOK EEN OFFICIEEL DOCUMENT ZIEN, WAARUIT BLIJKT DAT UW AANWEZIGHEID HIER GEAUTORISEERD IS, ALSTUBLIEFT?
DAT HEB IK THUIS LATEN LIGGEN...

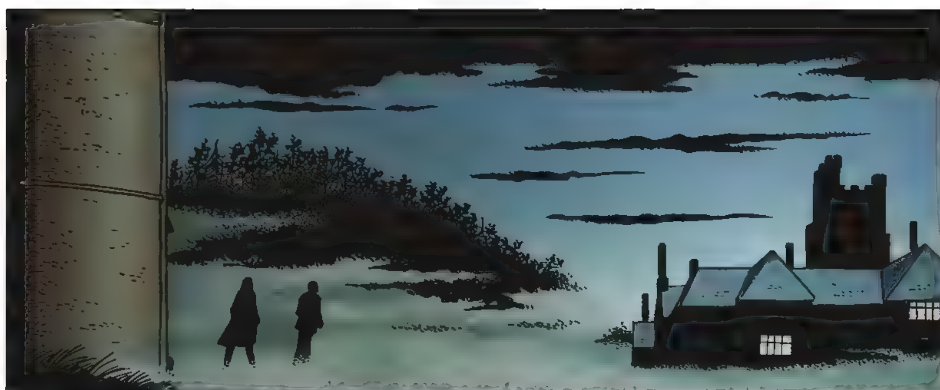

WAT DOET U HIER, MR. CAPELLI?
IK ONDERZOEK DE MOORD OP ADVOCAAT SIMPSON...

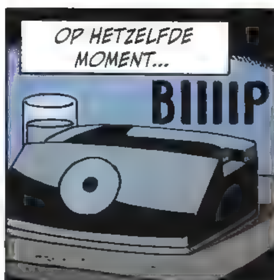

KWAM DIE NIET OM HET LEVEN BIJ EEN ONGELUK?
DAT IS DE OFFICIËLE VERSIE...

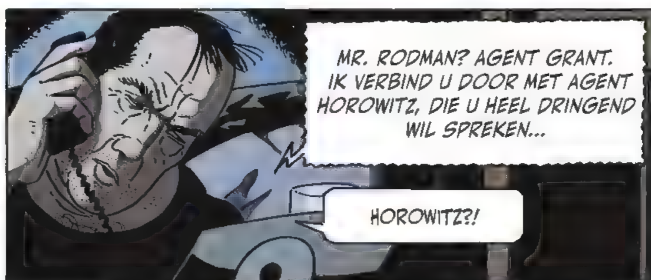

MOET IK HIERUIT AFLEIDEN DAT U MIJ ERVAN VERDENKT DAT IK ER OP EEN OF ANDERE MANIER BIJ BETROKKEN BEN?
DAT ZOU IK DAARUIT AFLEIDEN ALS IK IN UW SCHOENEN STOND...


ER VALT MIJ IN DEZE ZAAK NIETS TE VERWIJTEN, MR. CAPELLI, NOCH IN EEN ANDERE ZAAK...
21


ZODRA DE KANTOREN OPENGAAN, ZULLEN WE U OVERDRAGEN AAN DE PLAATSELIJKE POLITIE...




OP HETZELFDE MOMENT...
BIIIIP


MR. RODMAN? AGENT GRANT. IK VERBIND U DOOR MET AGENT HOROWITZ, DIE U HEEL DRINGEND WIL SPREKEN...
HOROWITZ?!


HALLO? HOE HAAL JE HET IN JE HOOFD OM MIJ MIDDEN IN DE NACHT TE BELLEN?
HET SPIJT ME, MENEER. EEN GEVAL VAN OVERMACHT. AGENT CAPELLI WORDT OP DIT MOMENT GEVANGEN GEHOUDEN OP HET DOMEIN VAN NEW JERSEY.

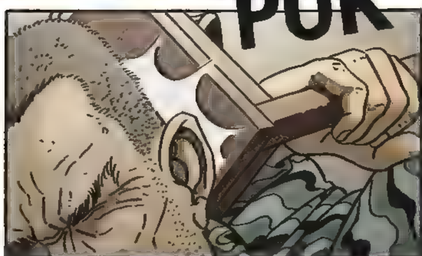

BIJ ROSTOV? HOU JE ME VOOR DE GEK?!
IK VREES VOOR ZIJN LEVEN, MENEER...

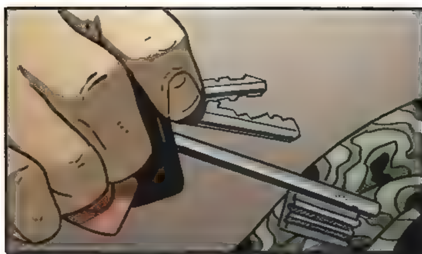
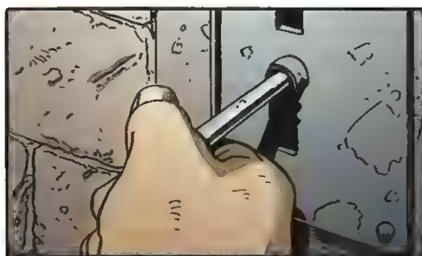



MAG IK EEN SIGARET?

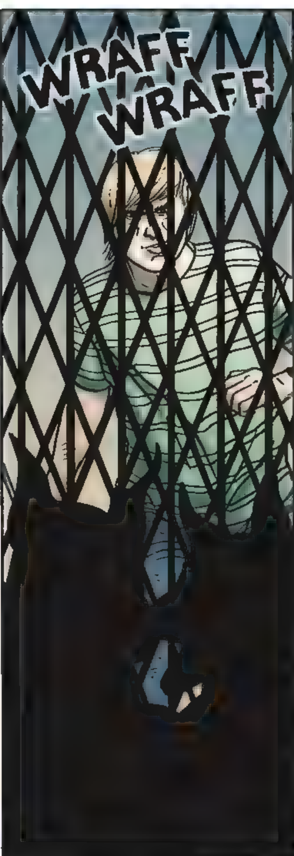
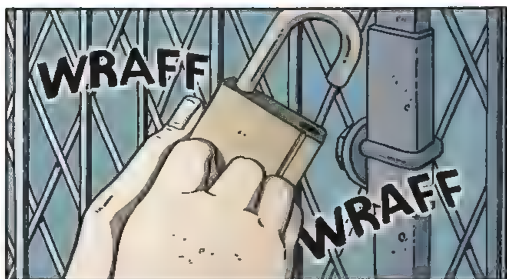


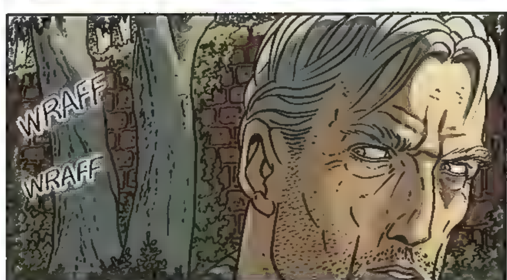

BEDANKT.
RED LINE
28


OUGH

POK



GELUKT: HIJ IS BUITEN...
DAT WERD TIJD!

WRAFF
WRAFF

WRAFF
WRAFF

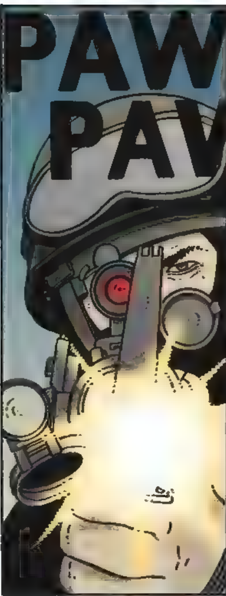
WRAFF

WRAFF
WRAFF

29

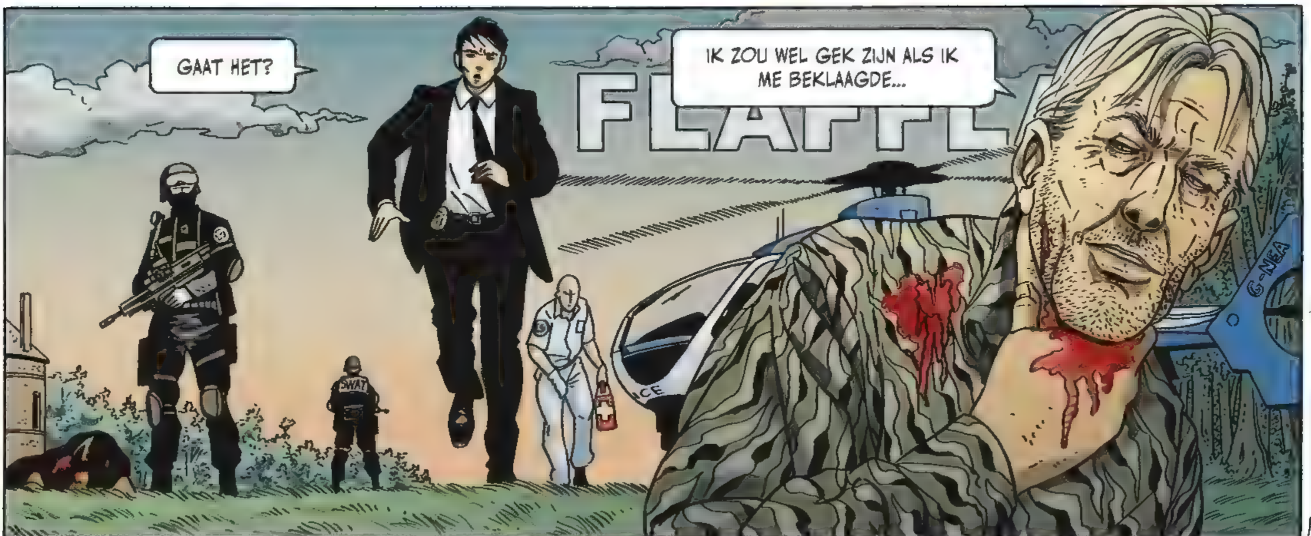

WRAFF
WRAFF
WRAFF


KLIK
KLIK


WRAFF

PAW
POLICE

PAW
PAW

WRAFF

PAW

GAAT HET?
IK ZOU WEL GEK ZIJN ALS IK ME BEKLAAGDE...
SWAT

30


EVEN LATER...
SWAT
SWAT


GEEN SPOOR VAN ROSTOV...
VRAAG 'N OPSPORINGSBEVEL. EN LAAT ZE VOORAL DE LUCHTHAVEN VAN PEMBROKE IN DE GATEN HOUDEN. ALS HIJ HET LAND WIL VERLATEN, VERTREKT HIJ DAAR...
POLICE
POLICE

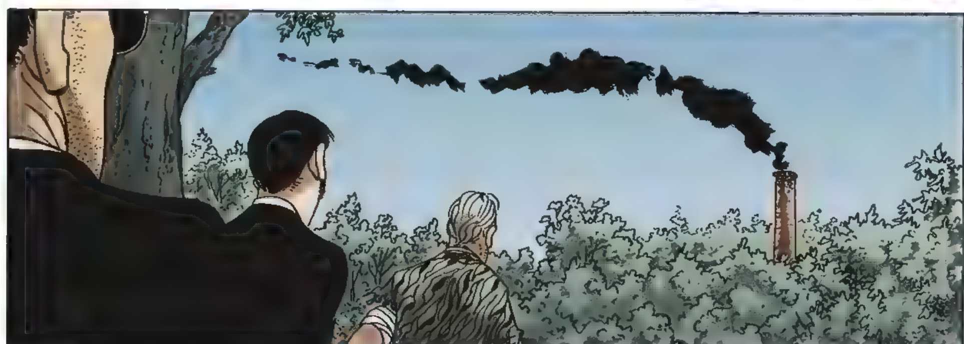

DE AARDE IS HIER ONLANGS OMGEWOELD...


ZE HEBBEN HET LIJK OPGEGRAVEN NA MIJN KOMST...
GRAVEN WE TOCH?
NIET DE MOEITE...


WAT HEBBEN ZE ERMEE GEDAAN?

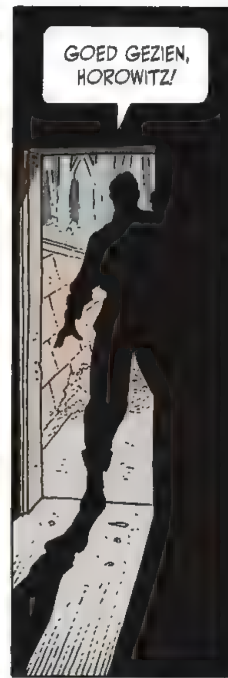

RUIKEN JULLIE DAT?


VERDOMME!



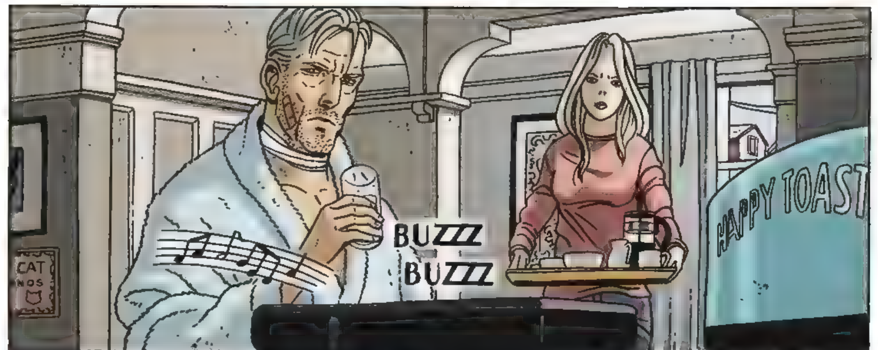
31



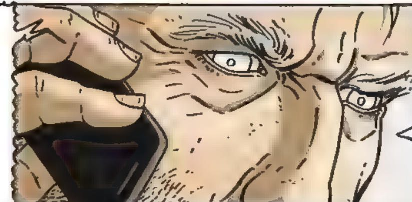




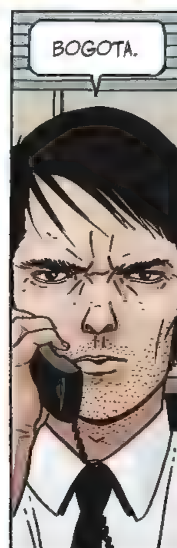


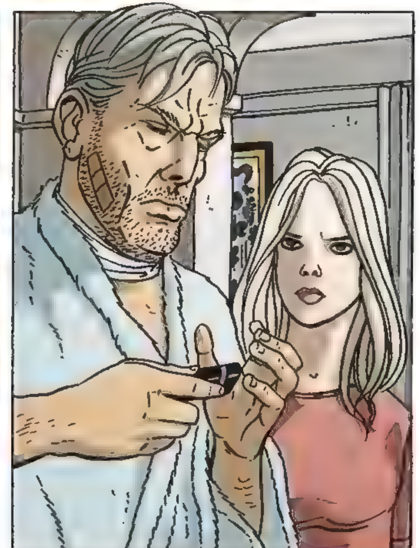


ROSTOV IS OM 8.22 UUR OPGESTEGEN VAN HET VLIEGVELD VAN PEMBROKE, IN ZIJN PRIVÉJET...









HALVERWEGE DE MIDDAG...

WE MOETEN EEN INTERNATIONAAL ARRESTATIEBEVEL UITVAARDIGEN,MENEER. ROSTOV IS VERANTWOORDELIJK VOOR DE DOOD VAN DRIE MANNEN...

IK TEL ER MAAR TWEE: DE VENT IN DE VERBRANDINGSOVEN EN SAM SIMPSON...

U VERGEET SYLVERBERG...

IK WACHT NOG STEEDS OP HET VERSLAG VAN DE BRANDEXPERTS...

WE MOETEN OOK UITZOEKEN HOE ROSTOV IN PEMBROKE IS KUNNEN OPSTIJGEN...

HET LIJK IN DE OVEN IS GEÏDENTIFICEERD DANKZIJ EEN GETUIGENIS VAN DE BEWAKER: HET GAAT OM EEN RUSSISCHE BURGER UIT HET KRINGETJE ROND ROSTOV MET EEN VOORLOPIGE VERBLIJFSVERGUNNING.

FBI

UIT HET KRINGETJE VAN ROSTOV?!

FBI

DE ONDERVRAGINGEN VAN YEGOV EN DE ANDEREN ZULLEN MISSCHIEN MEER DUIDELIJKHEID GEVEN OVER DE LIQUIDATIE. MAAR DAT IS JOUW PROBLEEM NIET MEER...

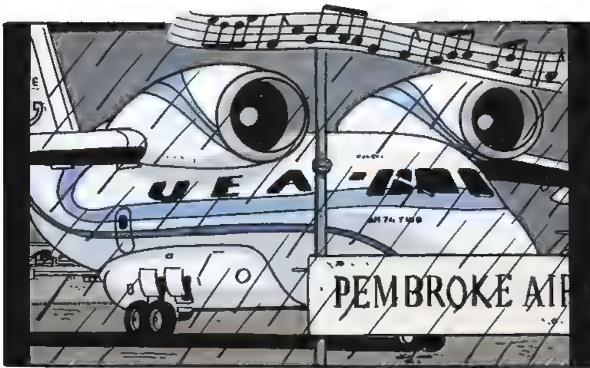
ER KOMT EEN DISCIPLINAIR ONDERZOEK NAAR JE, CAPELLI. TOT NADER ORDER BEN JE GESCHORST. EN KIJK NIET ZO VERBAASD: JE HEBT ALLE REGELS AAN JE LAARS GELAPT EN NIEMAND VAN JE OVERSTEN WAS OP DE HOOGTE...

DAT WAS DE ENIGE MANIER OM SCHOT TE KRIJGEN IN HET ONDERZOEK...

DAT VIND JIJ...

IMMIGRANT INDUSTRIAL SAVING

33


UEA
PEMBROKE AIR



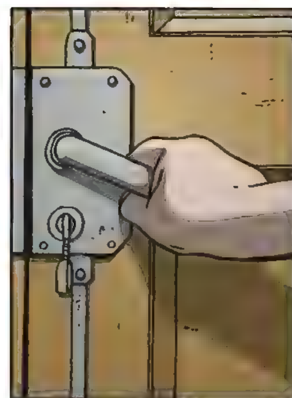



HOROWITZ? IK HEB IETS...
IETS?


NIET DOOR DE TELEFOON. KUN JE KOMEN?
IK MAAK ME TOONBAAR EN KOM ERAAN.

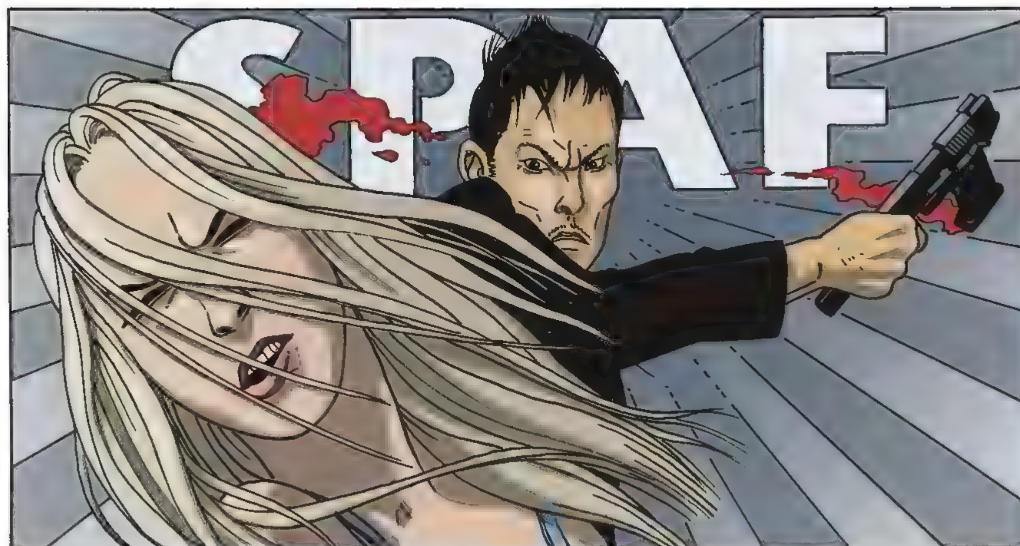

EEN KWARTIER LATER...
DING DONG
DAT IS HOROWITZ. WIL JE OPENDOEN?

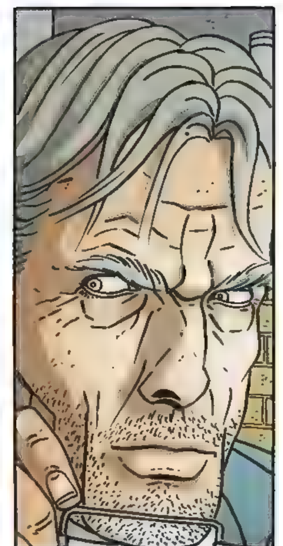




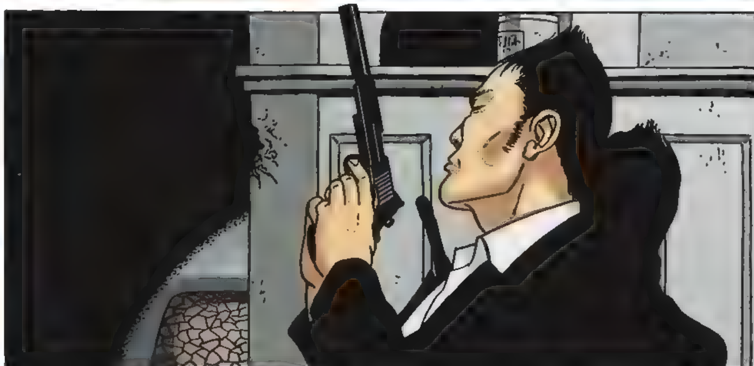


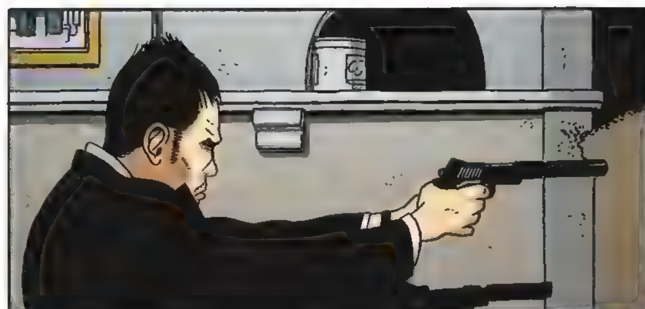


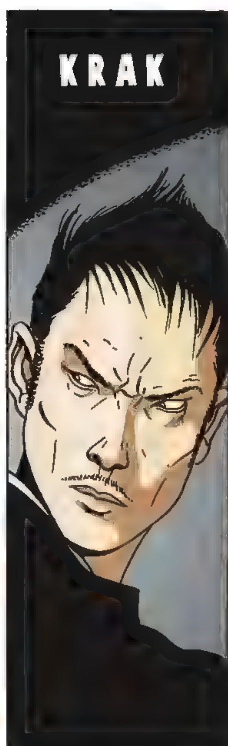

SPAF


34










35

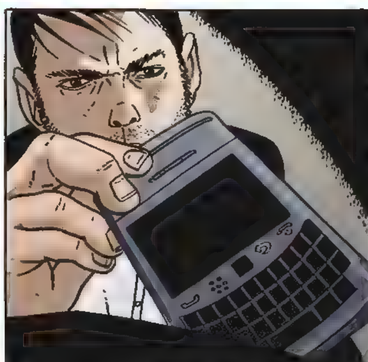



IK BEN NOG NOOIT ZO BLIJ GEWEEST JOU TE ZIEN!
GELUKKIG HAD IK MIJN WAPEN BIJ ME!


MIJN DOCHTER?
BEWUSTELOOS. IK BEL EEN AMBULANCE...


SCHEDELLETSEL. HET KAN EEN BREUK ZIJN, EEN OEDEEM OF HELEMAAL NIETS. DE SCAN ZAL ONS MEER VERTELLEN...

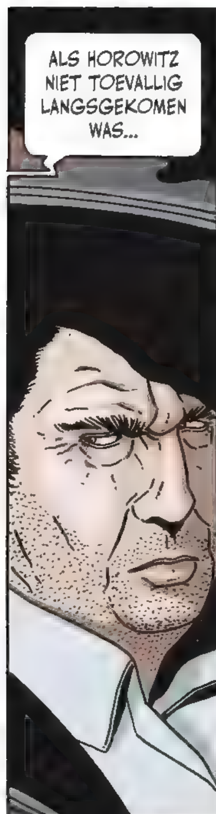







WHIIIIIIIIIIIIII
WHIIIIIIIIIIIIII
POLICE
36


EEN UUR LATER...
IS DAT DE VENT DIE ZE "DE KLEINE JAPANNER" NOEMEN?
JA. ARIF AGAYEV.
FORENS


ALS HOROWITZ NIET TOEVALLIG LANGSGEKOMEN WAS...

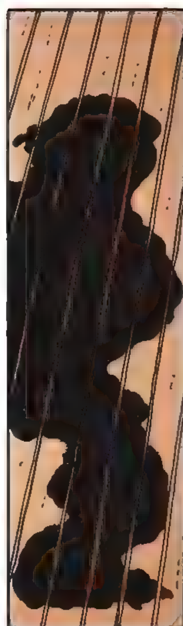

HOE STAAT HET MET ROSTOV?
HET ONDERZOEK IS IN GOEDE HANDEN, CAPELLI. RELAX.


PROFITEER VAN DE SITUATIE OM UIT TE RUSTEN EN JE OM JE DOCHTER TE BEKOMMEREN... IK HOOP DAT HET NIET TE ERNSTIG IS EN DAT ZE SNEL ZAL HERSTELLEN.


IK MEEN HET...
ZZZZZZZIIIIIIIIIII




IK SNAP HET NIET... WAAROM PROBEREN ZE JOU TE DODEN? WAAROM NU?




WE WETEN DAT ROSTOV BETROKKEN IS BIJ DRIE MOORDEN. DUS WAAR SLAAT DIT OP?
IK BEN ER STEEDS VAN OVERTUIGD GEWEEST DAT DE ZAAKJES VAN ROSTOV DE SPIL WAREN VAN ALLES. EN NU MEER DAN OOIT...
37

BEKIJK DEZE FOTO EENS... WAT LEES JE OP DE VRACHTWAGEN?

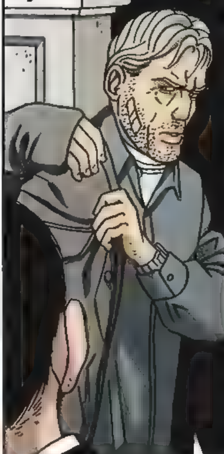
MARKEN

MARKEN. ZE PRODUCEREN REMSYSTEMEN, ELEKTRONICACOMPONENTEN... WAAROM VRAAG JE DAT?

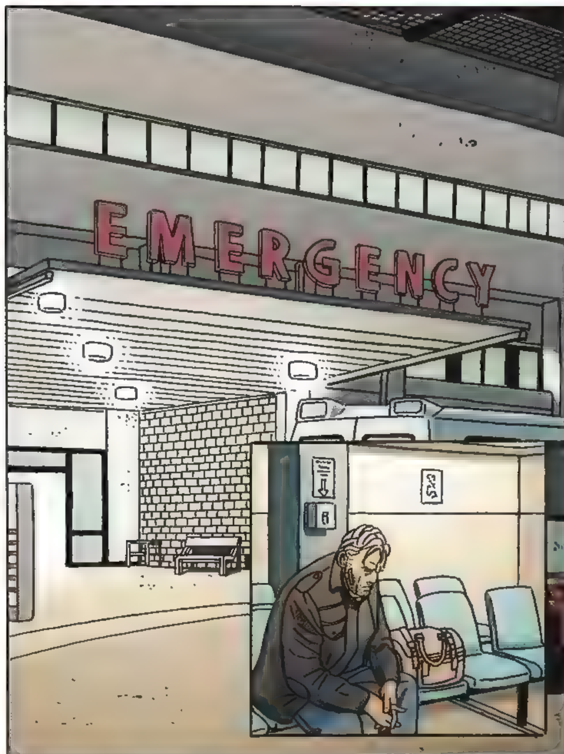






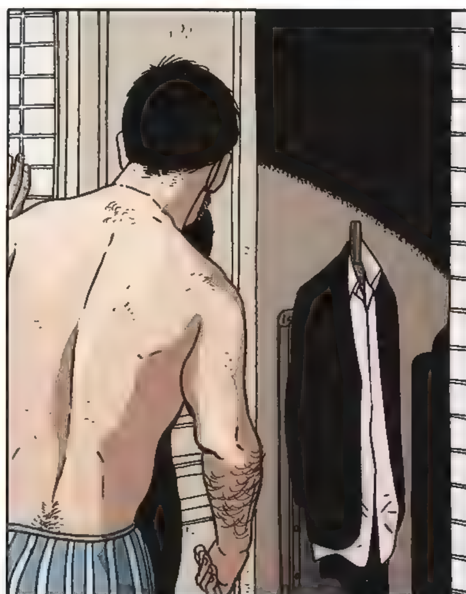


WEET IK NIET. NADENKEN... GOED, IK JAAG JE NIET WEG, HOROWITZ, MAAR IK MOET NAAR HET ZIEKENHUIS...

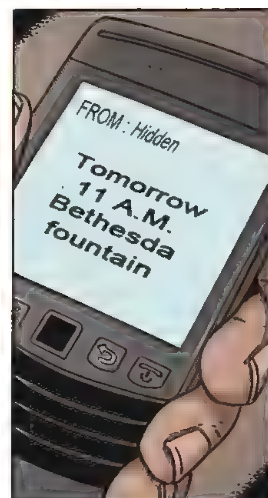








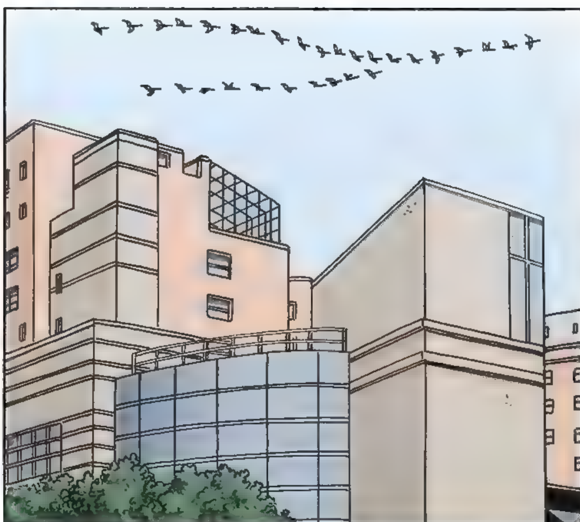




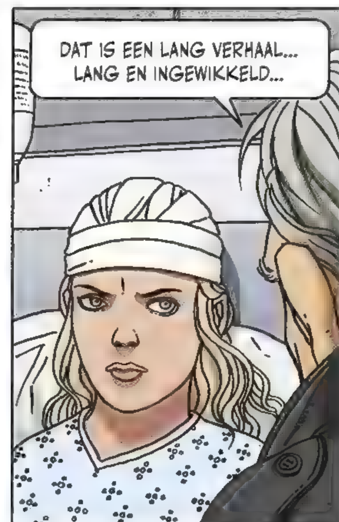
* Van: Onbekend

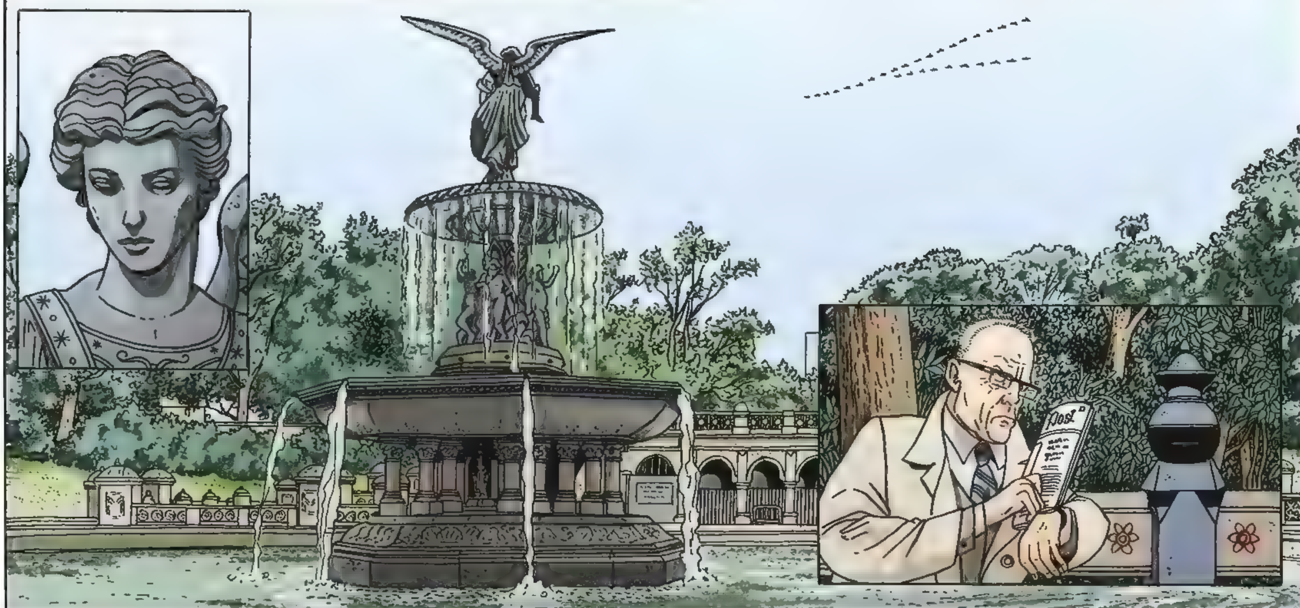
Morgenvroeg / 11 uur / Bethesdafontein

38

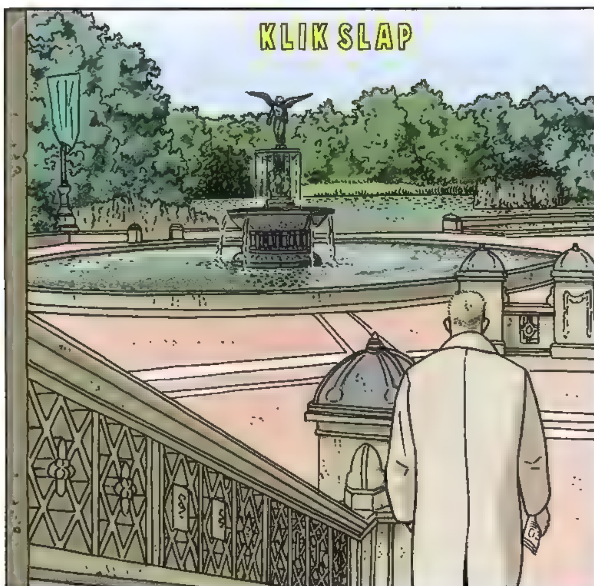



IK HEB DE HOOFDVERPLEEGSTER GESPROKEN. IN PRINCIPE MAG JE OVER DRIE DAGEN NAAR HUIS...
WAT WILDE DIE KEREL?... WAAROM DEED-IE DAT?...

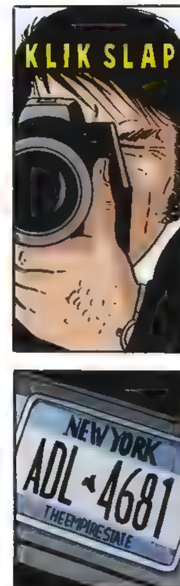

DAT IS EEN LANG VERHAAL... LANG EN INGEWIKKELD...

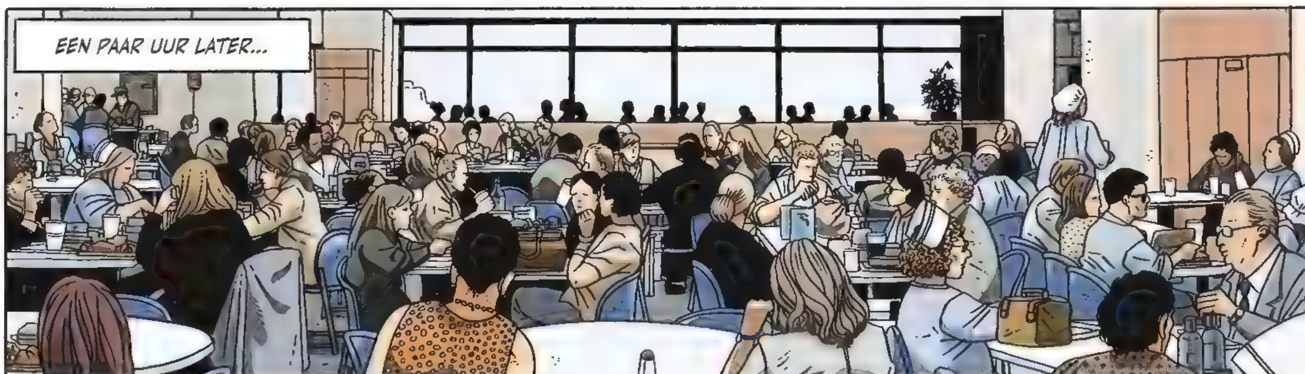

CENTRAL PARK, BETHESDAFONTEIN, HETZELFDE MOMENT...
Post



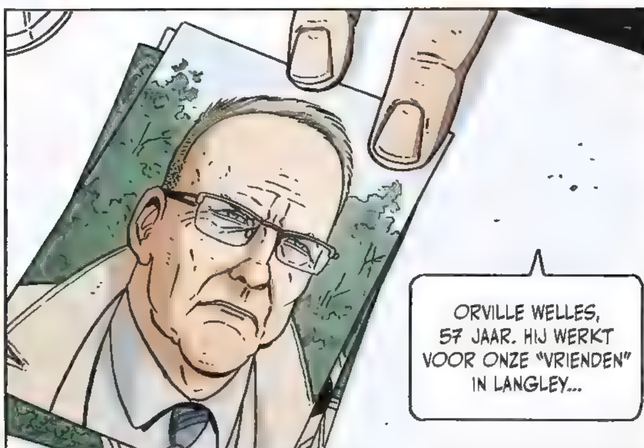

KLIK SLAP


KLIK
SLAP


KLIK SLAP
NEW YORK
ADL 4681
THE EMPIRE STATE









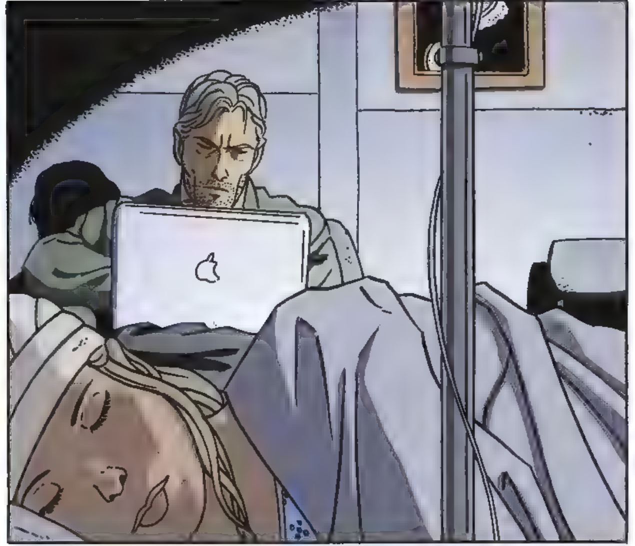






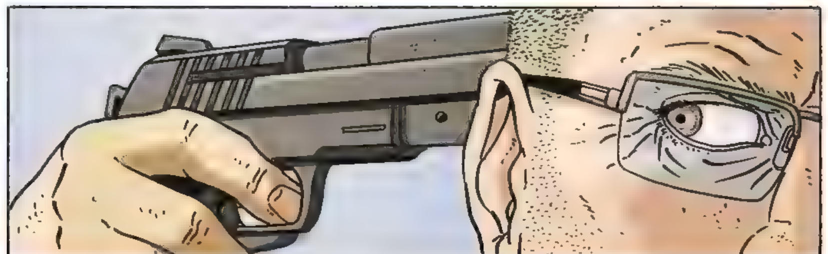
* LANGLEY: STAD IN VIRGINIA WAAR DE CIA ZETELT.





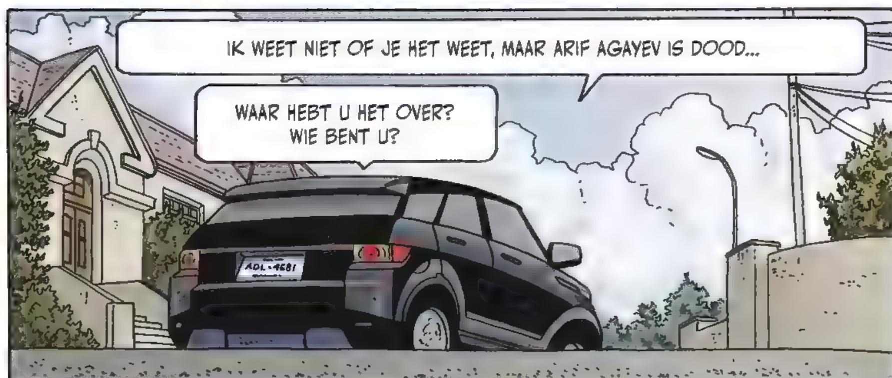




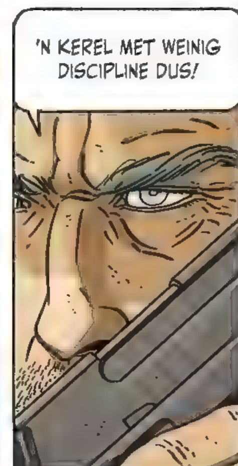

41


WAT BEZIELT U?! BENT U GEK GEWORDEN?!
KOP DICHT EN KRUIP ACHTER HET STUUR...

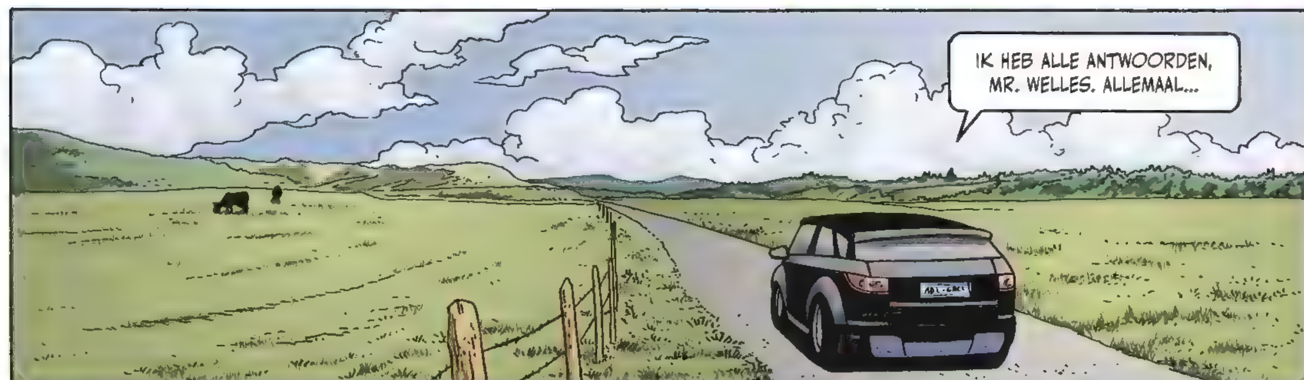

WAAR GAAN WE HEEN?
DAT VERTEL IK ONDERWEG WEL...

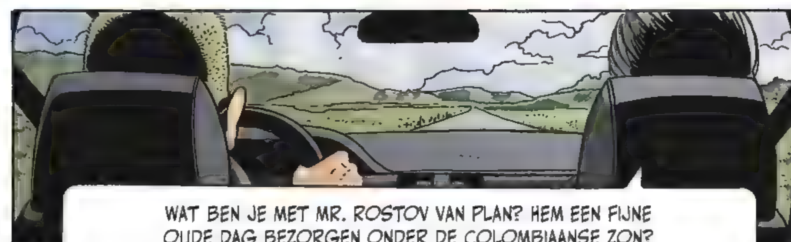

IK WEET NIET OF JE HET WEET, MAAR ARIF AGAYEV IS DOOD...
WAAR HEBT U HET OVER? WIE BENT U?


ER WAS DUS 'N GOEIE REDEN WAAROM AGAYEV NIET OP DE AFSPRAAK WAS, GISTEREN IN CENTRAL PARK...


'N KEREL MET WEINIG DISCIPLINE DUS!

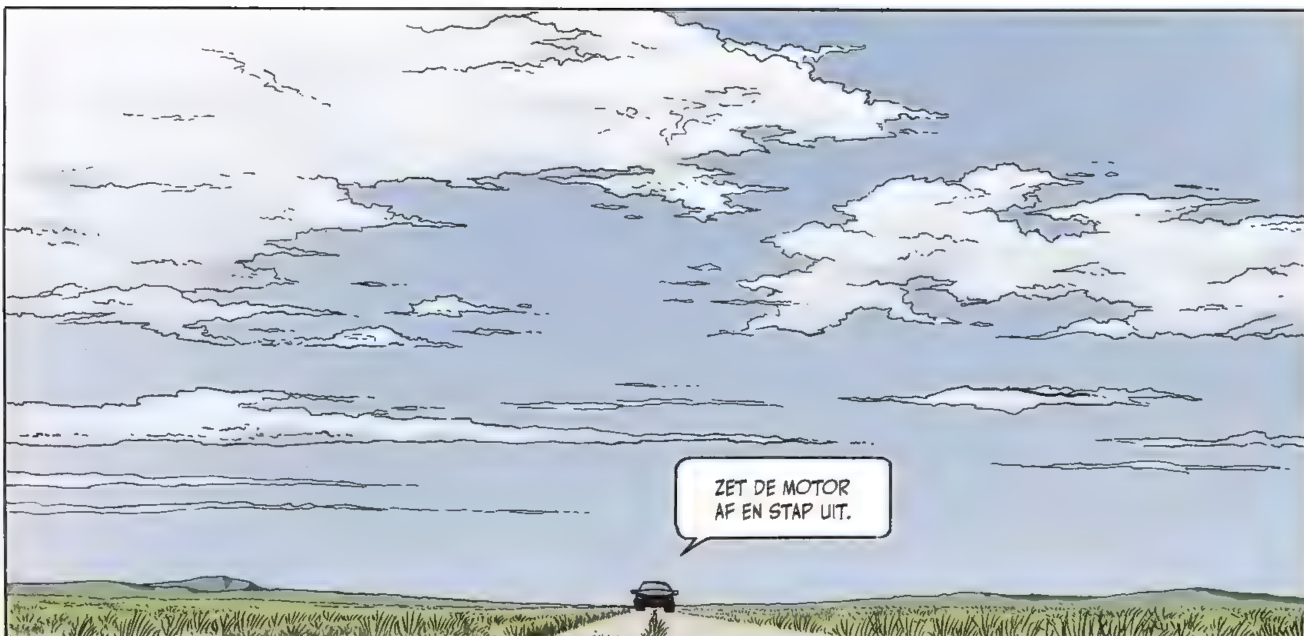

WAAROM MOEST HIJ ME UIT DE WEG RUIMEN?
HIJ MOEST U ALLEEN SCHADUWEN. HIJ HEEFT ZICH NIET AAN ZIJN INSTRUCTIES GEHOUDEN...

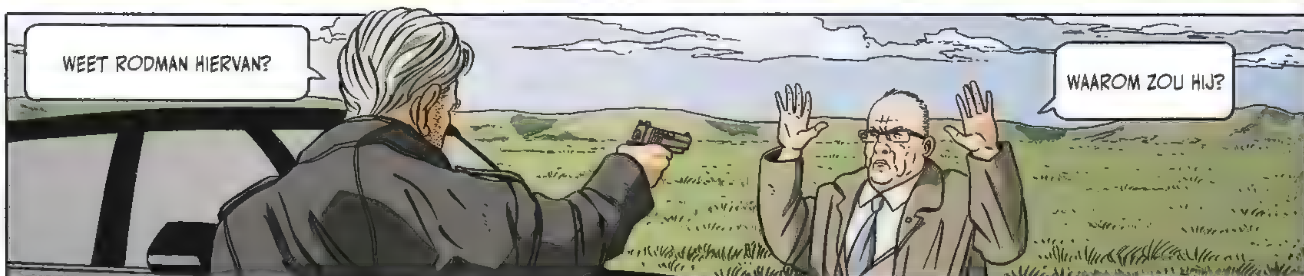

IK HEB ALLE ANTWOORDEN, MR. WELLES. ALLEMAAL...


WAT BEN JE MET MR. ROSTOV VAN PLAN? HEM EEN FIJNE OUDE DAG BEZORGEN ONDER DE COLOMBIAANSE ZON?


OF HEM AAN JUSTITIE OVERDRAGEN ALS JULLIE 'M NIET MEER NODIG HEBBEN?... DAT PAST BETER IN JULLIE SCHIJNHEILIGE EN PERVERSE LOGICA...

42


ZET DE MOTOR
AF EN STAP UIT.

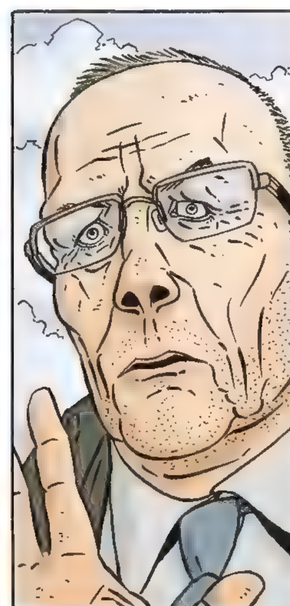

WEET RODMAN HIERVAN?
WAAROM ZOU HIJ?


MAAK DAT JE WEGKOMT...
MAAR...
SCHIET OP...



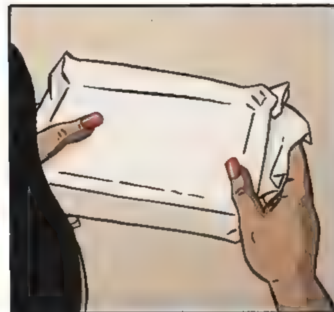

WELLES!

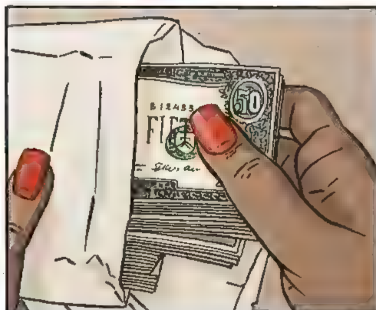


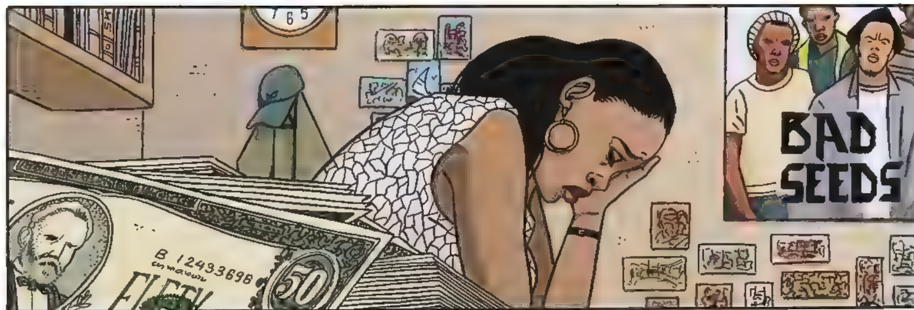

43


INTUSSEN...

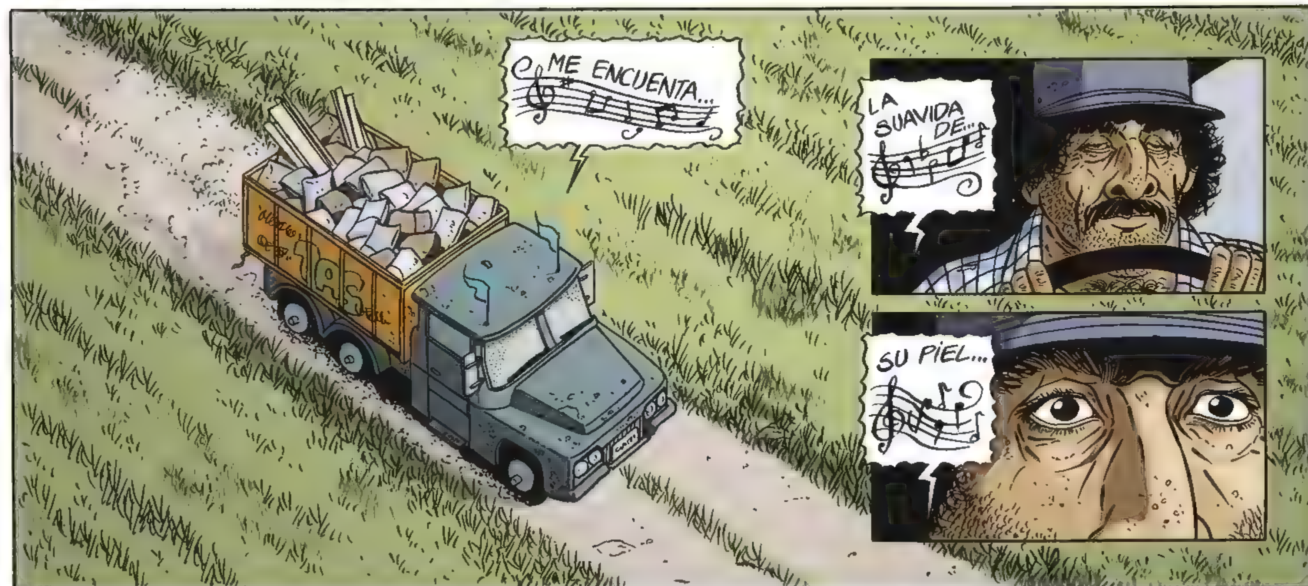




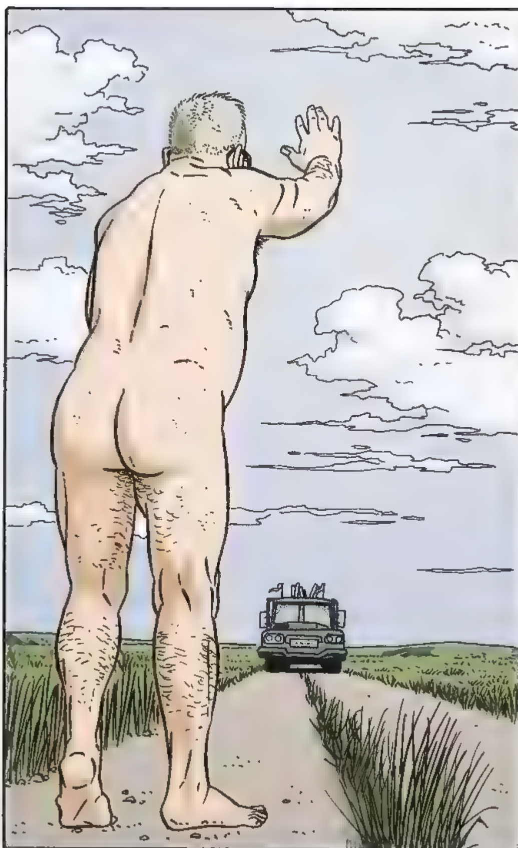
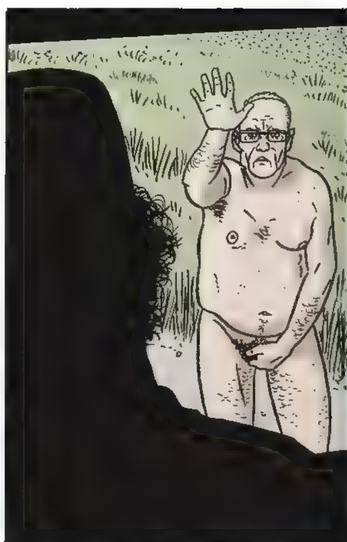
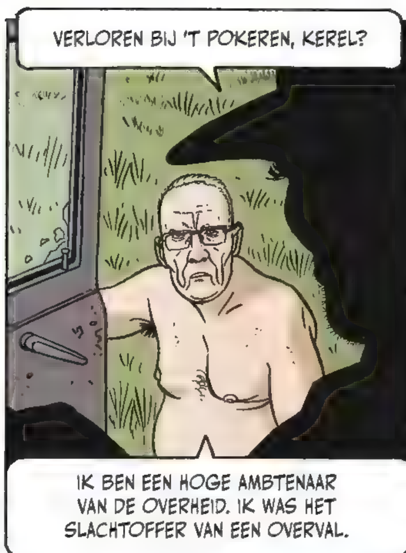
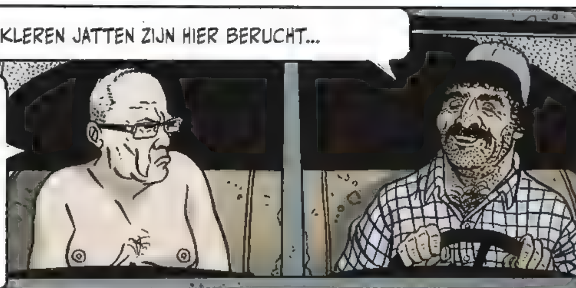



BAD SEEDS


FRANCK? JULIA... JE MOET DRINGEND KOMEN...
IK BRENG DE AUTO VAN EEN MAKKER TERUG EN IK KOM ERAAN.


ME ENCUENTA...
LA SUAVIDA DE...
SU PIEL...

44




VERLOREN BIJ 'T POKEREN, KEREL?
IK BEN EEN HOGE AMBTENAAR VAN DE OVERHEID. IK WAS HET SLACHTOFFER VAN EEN OVERVAL.

DIEVEN DIE KLEREN JATTEN ZIJN HIER BERUCHT...
HANG MAAR NIET DE GRAPJAS UIT. DAT RAAD IK U AF!

JE MOEDER HEEFT 10.000 DOLLAR ONDER JE MATRAS GEVONDEN, MIKE... ZE IS ERVAN OVERTUIGD DAT JE DEALT... MAAR ZE VERGIST ZICH: DIE BILJETTEN ZIJN TE NIEUW OM UIT 'T DRUGSCIRCUIT TE KOMEN...

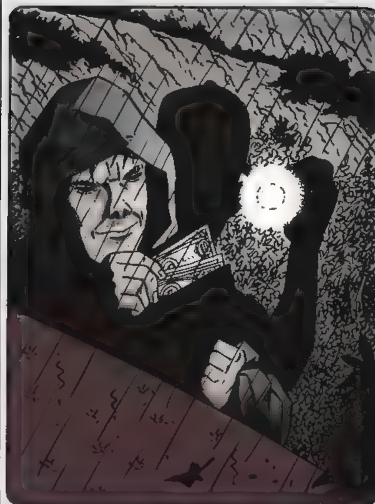
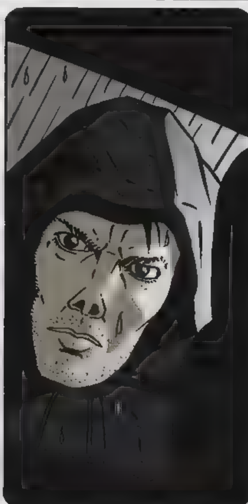
VERTEL ME LIEVER DE WAARHEID...

NADAT WE AAN DIE KEREL VAN DE 4X4 GEVRAAGD HADDEN OF-IE HULP NODIG HAD, ZIJN WE NIET TERUGGEREDEN. WE ZIJN VERDER GEGAAN, RICHTING EASTON... WE PARKEERDEN EEN STUKJE VERDEROP, BIJ WAT STRUIKEN...

WE HEBBEN GEWACHT TOT DE 4X4 VERTROK. TOEN GINGEN WE TERUG NAAR DIE BERUCHTE BOCHT...

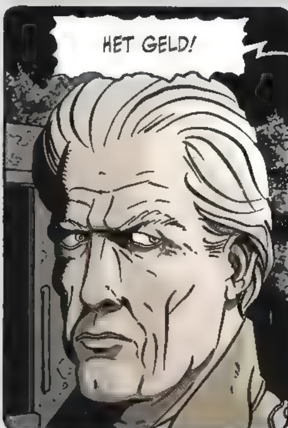
MORSDOOD...

45



WE ZIJN NAAR NIGEL GEGAAN. HIJ HEEFT DE DOCUMENTEN IN HET KOFFERTJE BEKEKEN. ER STOND EEN BRIEFHOOFD BOVEN VAN DE FIRMA WALLIS & SIMPSON. HET GING OVER VENNOOTSCHAPPEN IN EXOTISCHE LANDEN. LINKE DINGEN...

NIGEL HEEFT CONTACT OPGENOMEN MET DE PARTNER VAN SIMPSON...

HET GELD!

HEB JE DE DOCUMENTEN?
EERST DE POEN!

46







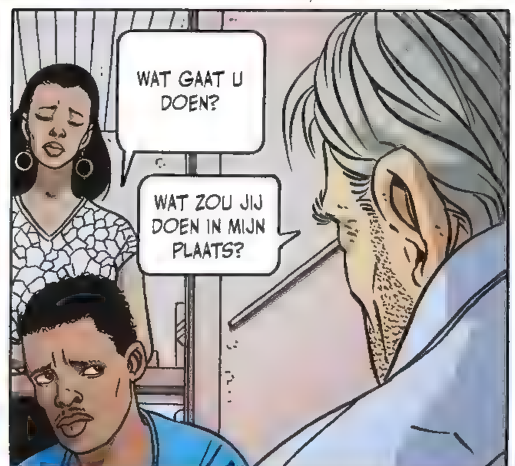





HET IS GELUKT, VERDOMME! HET IS GELUKT!!!


JE BENT MEDEPLICHTIG AAN CHANTAGE...
NIGEL NAM 'T INITIATIEF...


MAAR JIJ HAD NIET MEE HOEVEN TE DOEN...


WAT GAAT U DOEN?
WAT ZOU JIJ DOEN IN MIJN PLAATS?

47

SINDS EEN PAAR JAAR LOPEN DE INVESTERINGEN IN HET LEGER TERUG. HET ZOU NIET SLECHT ZIJN ALS 'T GELD DAT ZO BESPAARD WORDT TEN GOEDE ZOU KOMEN AAN ONDERWIJS, ONDERZOEK OF SOCIAAL WERK. MAAR DE WERKELIJKHEID ZIET ER HEEL ANDERS UIT...

ONS LAND BESTEEDT MILITAIRE OPDRACHTEN STEEDS VAKER UIT. HERINNER JE JE DIE VRACHTWAGENS VAN DE FIRMA VIDELL, DIE JE IN PEMBROKE FOTOGRAFEERDE?

VIDELL VERZORGT DE VEILIGHEID VAN HET VLIEGVELD...

NEE, DAT DOET EEN ANDERE FIRMA...

IK HEB INLICHTINGEN INGEWONNEN OVER VIDELL. DE LAATSTE JAREN ONTWIKKELEN ZE ACTIVITEITEN OP HET GEBIED VAN DE PMC'S...

PRIVATE MILITARY COMPANIES?

VIDELL KAN MANSCHAPPEN EN MATERIEEL LEVEREN DIE WAAR DAN OOK INZETBAAR ZIJN...

EEN ANDER EFFECT VAN DE BEZUINIGINGEN OP HET BUDGET IS MERKBAAR IN DE LOGISTIEK: DE LUCHTVLOOT VAN HET LEGER IS VEROUDERD EN ONGESCHIKT OM BIJVOORBEELD ZWARE WAPENTRANSPORTEN NAAR VERRE BESTEMMINGEN TE BRENGEN...

DAT IS DE REDEN WAAROM "ZE" EEN BEROEP DEDEN OP ROSTOV...

ROSTOV BESTAAT NIET, HOROWITZ...

48


VIKTOR BORNINE WORDT GEBOREN IN 1963 IN HET HUIDIGE TADZJIKISTAN. HIJ STUDEERT AAN HET MILITAIRE INSTITUUT VOOR VREEMDE TALEN IN MOSKOU EN KOMT DAARNA ALS TOLK AAN DE BAK ALS LUCHTMACHTOFFICIER...


NA DE INEENSTORTING VAN DE USSR EN DE OPHEFFING VAN ZIJN EENHEID, KOOPT HIJ VOOR EEN APPEL EN EEN EI ZO'N ZESTIG TOESTELLEN OP (ANTONOVS, ILJOESJINS EN HELIKOPTERS), REKRUTEERT PILOTEN EN PROFITEERT VAN HET GROTE AANBOD AAN SOVJETWAPENS DIE TEGEN BODEMPRIJZEN TE KOOP WORDEN AANGEBODEN NADAT MILITAIRE BASES AAN HUN LOT ZIJN OVERGELATEN.


IN EEN PAAR JAAR TIJD WORDT HIJ EIGENAAR VAN DE BELANGRIJKSTE PRIVÉLUCHTVLOOT TER WERELD... EN IS HIJ DE GROOTSTE WAPENHANDELAAR... HIJ BEVOORRAADT LANDEN DIE ONDER EMBARGO VAN DE VN STAAN. DE MEDIA NOEMEN HEM DE "KOOPMAN VAN DE DOOD".

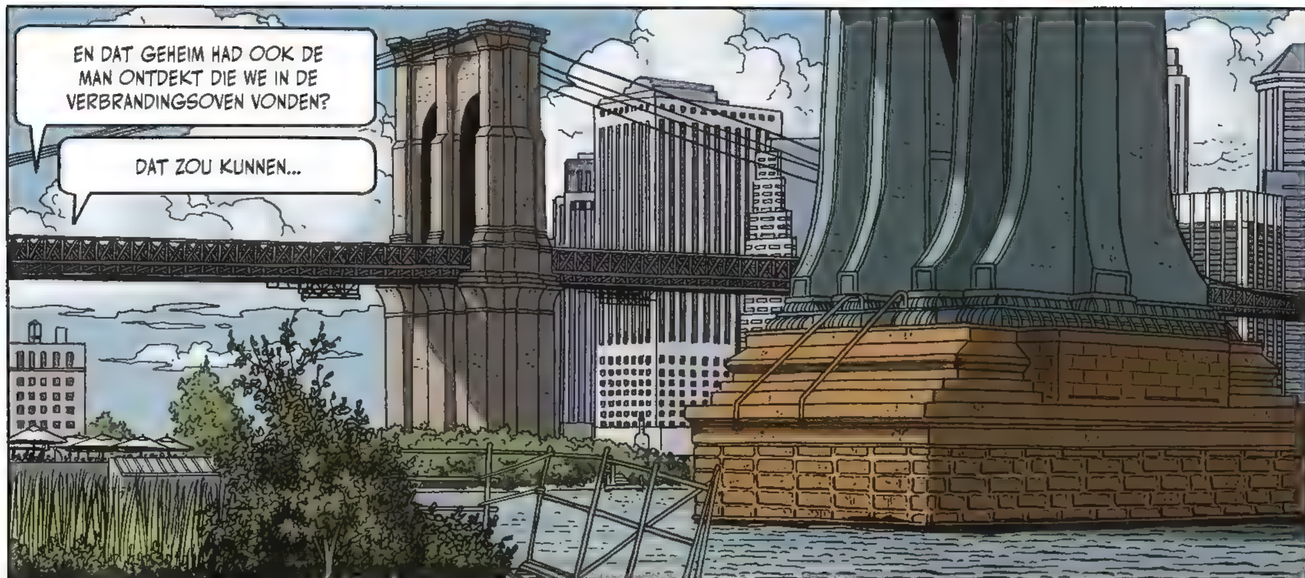

VOLGENS SOMMIGE ONDERZOEKEN WAREN VERSCHILLENDE AFRIKAANSE BURGER-OORLOGEN NIET ZO GEËSCALEERD ALS BORONINE DE STRIJDENDE PARTIJEN GEEN WAPENS HAD GELEVERD...


JARENLANG GING HET HEM VOOR DE WIND EN HOEFDE HIJ ZICH GEEN ZORGEN TE MAKEN. VANDAAG IS ER 'N ARRESTATIEBEVEL IN FRANKRIJK EN BELGIË, STAAT HIJ OP DE ZWARTE LIJST VAN DE VN EN HEEFT HET AMERIKAANSE MINISTERIE VAN FINANCIËN AL ZIJN TEGOEDEN BEVROREN...


BORONINE IS DUS EEN ONMISBARE PARTNER BIJ SOMMIGE OPERATIES, MAAR HIJ IS OOK EEN MAN MET WIE JE NIET GEZIEN WILT WORDEN... DAT IS DE REDEN WAAROM MACHTIGE MENSEN DIE ZIJN LOGISTIEKE STEUN NODIG HEBBEN, HEM EEN NIEUWE IDENTITEIT HEBBEN GEGEVEN... EN DUS EEN SMETTELOZE REPUTATIE.


...DIE VAN DE RUSSISCHE PSEUDOMILJARDAIR MET EEN ONBERISPELIJK CV, DIE ZO ONOPVALLEND IS DAT ZELFS DE MEDIA ZICH NIET VOOR HEM INTERESSEREN.


HOE HEB JE DAT ONTDEKT?
IK HEB HEM EEN PAAR MINUTEN GESPROKEN... EN ZIJN GEZICHT VERGELEKEN MET DE FOTO'S VAN BORONINE DIE OP DE USB-STICK VAN SYLVERBERG STONDEN... AFGEZIEN VAN HET HAAR EN DE SIK IS HET DEZELFDE MAN...


EN DAT GEHEIM HAD OOK DE MAN ONTDEKT DIE WE IN DE VERBRANDINGSOVEN VONDEN?
DAT ZOU KUNNEN...
49


MENSEN DIE IN DIT LAND VOOR DE OVERHEID WERKEN, HEBBEN EEN MAN BESCHERMD DIE VOOR ZIJN OORLOGSMISDADEN TERECHT HAD MOETEN STAAN.


ZE LIETEN HEM ONGESTRAFT HET JURIDISCH ARSENAAL VAN ENKELE AMERIKAANSE STATEN GEBRUIKEN OM ZIJN FORTUIN WIT TE WASSEN EN HET TE LATEN RENDEREN...


EN ALS ZE HEM NIET MEER NODIG HEBBEN, ZULLEN ZE HEM LATEN VALLEN, BERECHTEN EN STRAFFEN UIT NAAM VAN EEN MORAAL DIE ZE ZELF ZONDER BLIKKEN OF BLOZEN AAN HUN LAARS HEBBEN GELAPT...


DE VOLGENDE DAG...

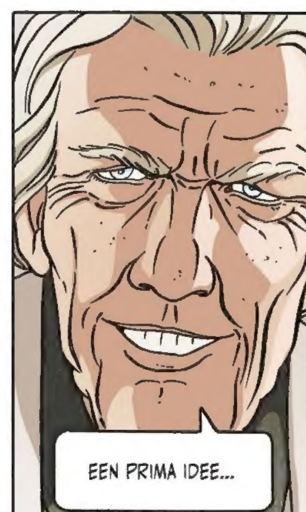

IK KOM UW GELD TERUGBRENGEN, MEESTER...


WELK GELD?!


HET GELD DAT NIGEL FAREWELL EN ZIJN HANDLANGER VAN U HADDEN GESTOLEN. ZE BETREUREN HUN DAAD EN WILLEN U HET GELD TERUGGEVEN...


IK WEET HELEMAAL NIET WAAROVER U HET HEBT...


NEEM DAT GELD WEER MEE EN DOE ERMEE WAT U GOEDDUNKT...
EEN GIFT AAN DE VERENIGING VAN BEHOEFTIGE FISCALE ADVOCATEN?

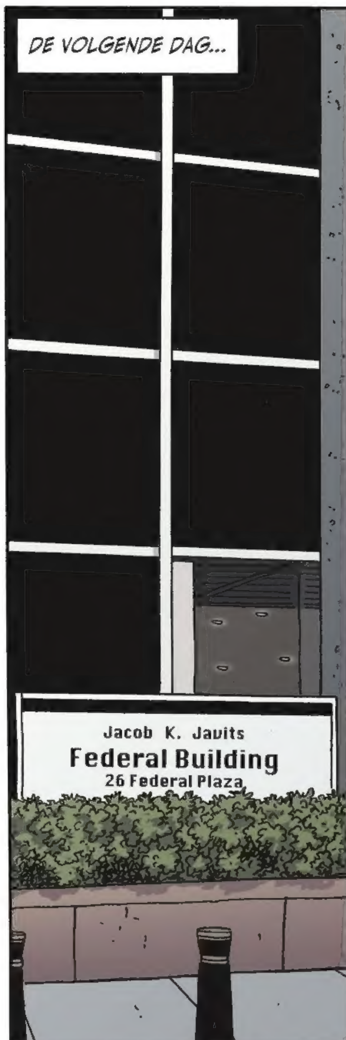

EEN PRIMA IDEE...

50


HEB JE NIET
WAT POEN
VOOR ME?




WAT HEB IK AAN DIE STOMME
KOFFER VAN JE?!


DE VOLGENDE DAG...
Jacob K. Javits
Federal Building
26 Federal Plaza


WAT DOE JE?
ZIE JE DAT NIET?


VERTEL ME NIET
DAT ZE JE...
NEE. IK BEN DEGENE
DIE VERTREKT.


MAAR WAAROM IN
'S HEMELSNAAM?
VANAF HET MOMENT DAT MENSEN AAN DE TOP VAN DE MACHT ZICH GAAN GEDRAGEN ALS CRIMINELEN EN ZE DAT OOK NOG EENS ZO GOED ALS ONGESTRAFT KUNNEN DOEN, IS HET HEK VAN DE DAM. DAN WORDT EEN POLITIEMAN MEDEPLICHTIG TEGEN WIL EN DANK... EN DAT STROOKT NIET MET MIJN NORMEN...


DAT IS TOCH NIET NIEUW!
ZO IS HET ALTIJD GEWEEST!
ALS JE ER NIET RECHTSTREEKS MEE GECONFRONTEERD WORDT, BLIJFT HET ABSTRACT EN PAS JE JE AAN...

51





EEN PAAR DAGEN LATER...

THE END

52

PHILIPPE RICHELLE - DOMINIQUE HÉ - ELISE DUPEYRAT - FRANCK MARGUIN 2013



Dit is een uitgave van Ballon Media.

www.ballonmedia.com
Voor de oorspronkelijke uitgave:
Secrets Bancaires USA – Mafia Rouge
Philippe Richelle – Dominique Hé
Editions Glénat

Ballon Media nv
F. Rooseveltplaats 12, B-2060 Antwerpen

ISBN: 978-94-9168-424-1
Depotnummer: D/2013/13075/25
Vertaling: BOOM!, Wingene
Lettering: Studio Peter de Raaf
Eerste druk
Gedrukt in de EU